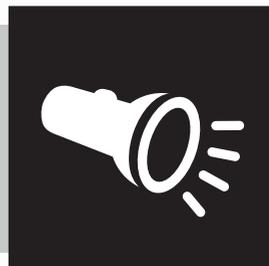


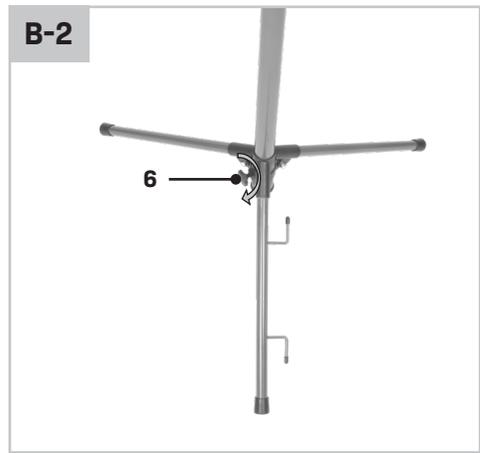
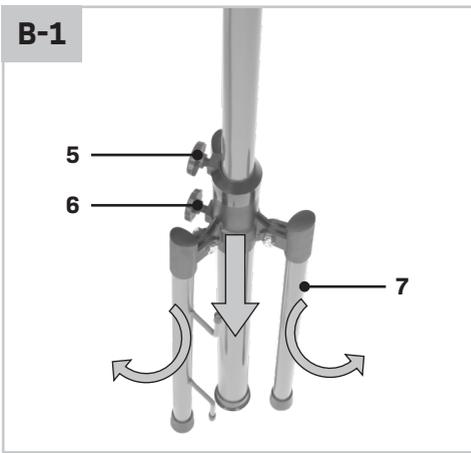
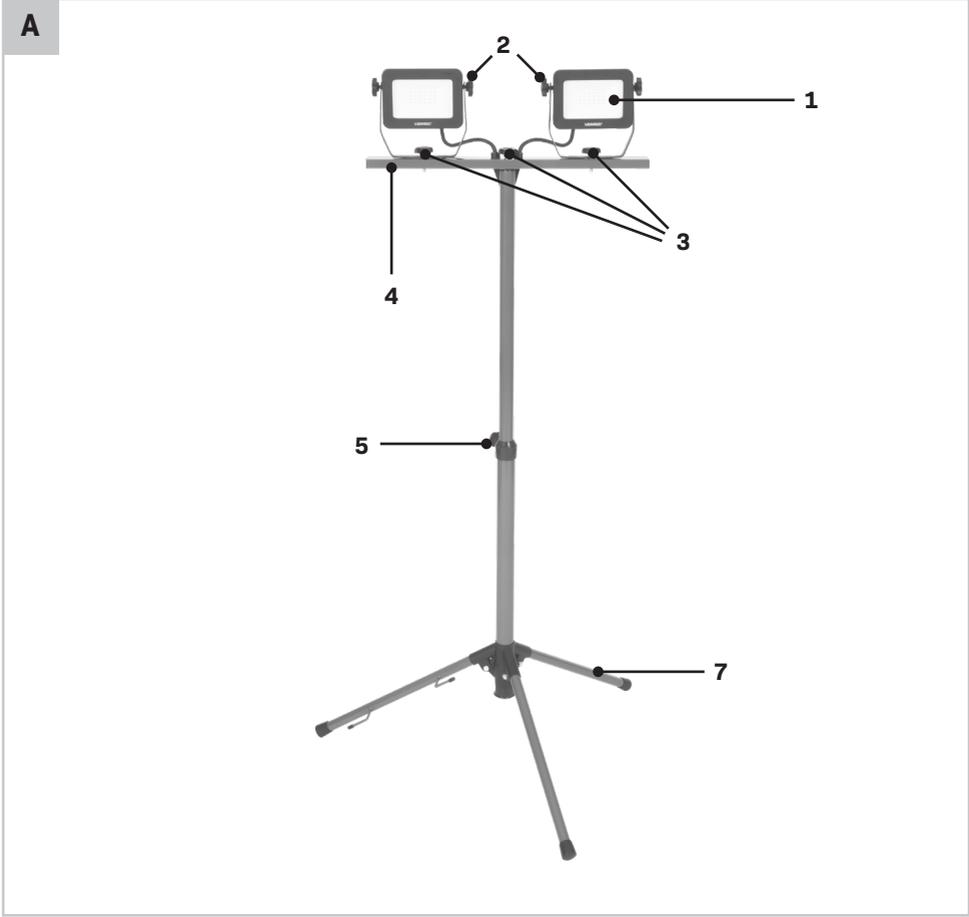


VONROC®
BUILD YOUR FUTURE

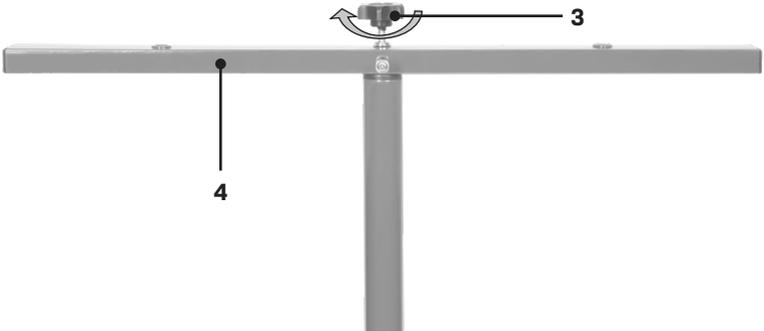
TWIN FLOOD LIGHT 2X 20W WL507AC



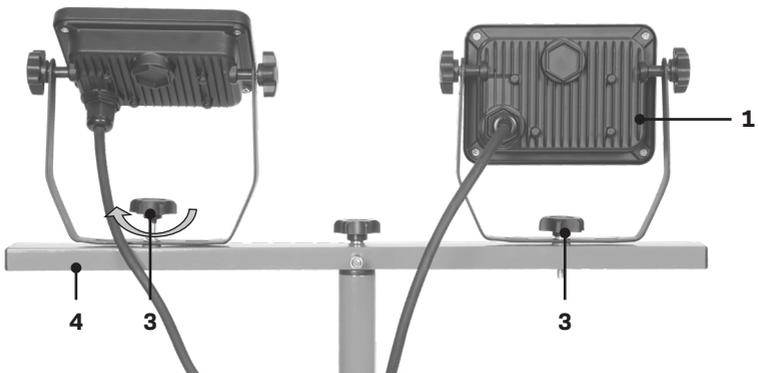
EN Original Instructions	04	PT Tradução do manual original	34
DE Originalanleitung	07	HU Az eredeti utasítások fordítása	37
NL Originele gebruiksaanwijzing	10	CS Překlad původního návodu	40
FR Traduction de la notice originale	13		
ES Instrucciones traducidas	16		
IT Traduzione delle istruzioni originali	19		
SV Bruksanvisning i original	22		
DA Original vejledning	25		
PL Tłumaczenie instrukcji z języka angielskiego	28		
RO Traducere a instrucțiunilor originale	31		



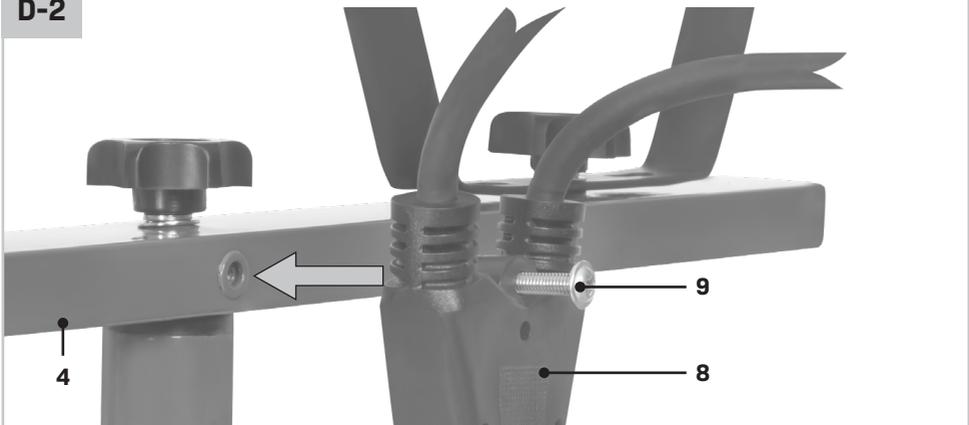
C



D-1



D-2



1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read the enclosed safety warnings, the additional safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save the safety warnings and the instructions for future reference.

The following symbols are used in the user manual or on the product:



Read the user manual.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



Risk of electric shock.



Not suitable for applications with external dimmers.



Minimal distance between the light source and illuminated objects.

IP65 Protection class IP65.



Replace damaged glass covers.



Do not dispose of the product in unsuitable containers.



The product is in accordance with the applicable safety standards in the European directives.

SAFETY WARNINGS FOR WORK LIGHT

- Please read and observe all safety warnings and instructions enclosed with the flood light.**
- Do not use the flood light in hazardous areas.**
- Do not direct the light beam at persons or animals and do not stare into the light beam yourself (not even from a distance).**
- Do not cover off the lens while operating the flood light.** The flood light heats up during operation and can cause burns when the heat is allowed to accumulate.
- Do not allow children to use the flood light. It is intended for professional use.** Children can unintentionally blind themselves or other persons.

2. ASSEMBLY

Place the tripod stand (Fig. B-1, B-2)

- Loosen the locking screw (6).
- Fully extend the tripod legs (7).
- Re-tighten the locking screw (6).
- Place the tripod stand on a stable, level surface.



The tripod legs (7) must always be fully extended to ensure the stability of the tripod and prevent the flood light from tipping over / falling. To adjust the height of the tripod stand, do not (partially) retract the tripod legs. See the paragraph 'Operation / Adjustment' below for the correct height adjustment procedure.

Install the support bar (Fig. C)

- Position the support bar (4) on top of the tripod stand. Align the center hole of the support bar with the tripod stand.
- Fix the support bar (4) in place by installing a locking screw (3) through the center hole.

Install the lights (Fig D-1, D-2)

- Position a light (1) on both ends of the support bar (4). Align the hole in the light brackets with the hole on each end of the support bar.
- Fix the lights (1) in place by installing a locking screw (3) through the hole in the light brackets.
- Attach the cable splitter (8) to the support bar (4) using the screw (9).

3. MACHINE INFORMATION

Intended use

The twin flood light is intended as mobile illumination for temporary use and is not suitable for permanent room lighting.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	WL507AC
Input	220-240V~ 50Hz
Power	2x 20W (40W total)
Luminous flux	2x 1600lm (3200lm total)
Beam angle	100°
Weight	2kg
Height	80-126cm

DESCRIPTION

The numbers in the text refer to the diagrams on page 2-3.

1. LED light
2. Locking screw
3. Locking screw
4. Support bar
5. Locking screw
6. Locking screw
7. Tripod stand
8. Cable splitter
9. Screw

4. OPERATION

 **Be sure to keep a minimal distance of 0.5m between the lights (1) and any illuminated objects.** Objects that are placed too closely may overheat.

 **Do not connect the flood light to external dimmers of any kind.** The flood light is not suitable for use in combination with external dimmers. Using an external dimmer can cause irreparable damage to the flood light and/or the dimmer circuit. Only connect the flood light to a regular 220-240V~ 50Hz outlet.

Adjustment (Fig F-1, F-2)

The lights can be directed in any orientation. To adjust the orientation of the lights, take the following steps:

- 1) Slightly loosen the applicable locking screw(s) (2)/(3).
- 2) Adjust the light(s) (1) to the desired orientation.
- 3) Re-tighten the locking screw(s) (2)/(3).

 **Be careful when touching the lights.** The metal housing of the lights may become hot during operation. Disconnect the flood light from mains power and allow it to cool down sufficiently before making any adjustments.

The height of the tripod stand can be adjusted. To adjust the height, take the following steps:

- 1) Slightly loosen locking screw (5).
- 2) Adjust the tripod stand to the desired height by extending or retracting the tube.
- 3) Re-tighten the locking screw (5).

5. MAINTENANCE

The flood light is maintenance-free and only requires occasional exterior cleaning.

 **Do not open the housing of the lights, there is a risk of electric shock.** The flood light does not contain any serviceable parts. Malfunctioning lights must be disposed of.

 **Replace the lights in case the glass covers become damaged.** Damaged lights can not be repaired and must be disposed of.

 **The LED light source is not replaceable.** When the LED light source has reached the end of its life the light must be disposed of.

Cleaning

Disconnect the flood light from mains power and allow it to cool down sufficiently before cleaning. Do not use any solvents, caustic cleaning products or similar chemicals. Use a dry or damp cloth for cleaning.

ENVIRONMENT

 Faulty and/or discarded electrical or electronic apparatus have to be collected at the appropriate recycling locations.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2012/19/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

WARRANTY

VONROC products are developed to the highest quality standards and are guaranteed free of defects in both materials and workmanship for the period lawfully stipulated starting from the date of original purchase. Should the product develop any failure during this period due to defective material and/or workmanship then contact VONROC directly.

The following circumstances are excluded from this guarantee:

- Repairs and or alterations have been made or attempted to the machine by unauthorized service centers;
- Normal wear and tear;
- The tool has been abused, misused or improperly maintained;
- Non-original spare parts have been used.

This constitutes the sole warranty made by company either expressed or implied. There are no other warranties expressed or implied which extend beyond the face hereof, herein, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. In no event shall VONROC be liable for any incidental or consequential damages. The dealers remedies shall be limited to repair or replacement of nonconforming units or parts.

The product and the user manual are subject to change. Specifications can be changed without further notice.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die beigegeführten Sicherheitswarnungen, die zusätzlichen Sicherheitswarnungen und die Anweisungen. Die Nichteinhaltung der Sicherheitswarnungen und der Anweisungen kann in einem Stromschlag, Brand und/oder in schweren Verletzungen resultieren. Bewahren Sie die Sicherheitswarnungen und Anweisungen für künftige Referenzzwecke auf.

Die folgenden Symbole werden im Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



Lesen Sie das Benutzerhandbuch.



Bedeutet, dass bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung Verletzungen, Tod oder Beschädigung des Werkzeugs die Folge sein können.



Stromschlagrisiko.



Nicht zur Anwendung mit externen Dimmern geeignet.



Mindestabstand zwischen Lichtquelle und beleuchteten Objekten.

IP65 Eindringenschutzklasse IP65.



Beschädigte Glasabdeckungen austauschen.



Das Produkt nicht in ungeeigneten Behältern entsorgen.



Das Produkt entspricht den geltenden Sicherheitsstandards in den europäischen Richtlinien.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR ARBEITSLEUCHTEN

- Bitte lesen und beachten Sie alle Sicherheitswarnungen und -hinweise, die Sie zusammen mit dem Flutlichtstrahler erhalten.
- Verwenden Sie den Flutlichtstrahler nicht in Gefahrenbereichen.
- Richten Sie den Lichtstrahl nicht auf Personen oder Tiere und blicken Sie nicht selbst in den Lichtstrahl (auch nicht aus der Ferne).

- Decken Sie die Linse nicht ab, während der Flutlichtstrahler in Betrieb ist. Der Flutlichtstrahler erwärmt sich während des Betriebs und kann Verbrennungen verursachen, wenn sich die Wärme staut.
- Erlauben Sie Kindern nicht, den Flutlichtstrahler zu benutzen. Sie ist für den professionellen Gebrauch bestimmt. Kinder können unbeabsichtigt sich selbst oder andere Personen blenden.

2. MONTAGE

Aufstellen des Stativs (Abb. B-1, B-2)

- Lösen Sie die Sicherungsschraube (6).
- Ziehen Sie die Stativbeine (7) ganz heraus.
- Ziehen Sie die Sicherungsschraube (6) wieder fest.
- Stellen Sie das Stativ auf eine stabile, ebene Fläche.



Die Stativbeine (7) müssen immer ganz herausgezogen werden, um die Stabilität des Stativs zu gewährleisten und um zu verhindern, dass der Flutlichtstrahler wackelt oder umfällt. Zum Anpassen der Höhe des Stativs dürfen die Stativbeine nicht (auch nicht teilweise) eingeschoben werden. Der Abschnitt 'Betrieb / Einstellung' beschreibt das korrekte Vorgehen zum Einstellen der Höhe.

Anbringen der Montagestange (Abb. C)

- Legen Sie die Montagestange (4) oben das Stativ. Richten Sie das mittlere Loch der Montagestange am Stativ aus.
- Fixieren Sie die Montagestange (4) durch Anbringen einer Sicherungsschraube (3) durch das mittlere Loch.

Anbringen der Strahler (Abb. D-1, D-2)

- Setzen Sie einen Strahler (1) auf jedes Ende der Montagestange (4). Richten Sie die Löcher in den Strahlerhaltungen an den Löchern am Ende der Montagestange aus.
- Fixieren Sie die Strahler (1) durch Anbringen einer Sicherungsschraube (3) durch das Loch in den Strahlerhaltungen.
- Bringen Sie den Kabelsplitter (8) mit Hilfe der Schraube (9) an der Montagestange (4) an.

3. MASCHINENDATEN

Verwendungszweck

Der Doppelflutlichtstrahler ist als mobile Beleuchtungslösung für die temporäre Verwendung vorgesehen und eignet sich nicht als dauerhafte Raumbeleuchtung.

TECHNISCHE DATEN

Modellnr.	WL507AC
Eingang	220-240V~ 50Hz
Leistung	2x 20W (40W insgesamt)
Lichtstrom	2x 1600lm (3200lm insgesamt)
Abstrahlwinkel	100°
Gewicht	2 kg
Höhe	80-126cm

BESCHREIBUNG

Die Zahlen im Text beziehen sich auf die Abbildungen auf den Seiten 2-3.

1. LED-Leuchte
2. Sicherungsschraube
3. Sicherungsschraube
4. Montagegestange
5. Sicherungsschraube
6. Sicherungsschraube
7. Stativ
8. Kabelsplitter
9. Schraube

4. BETRIEB



Halten Sie immer einen Mindestabstand von 0,5m zwischen den Strahlern (1) und beleuchteten Objekten ein. Objekte in zu geringer Entfernung können überhitzen.



Verbinden Sie den Flutlichtstrahler keinesfalls mit externen Dimmungsrichtungen. Der Flutlichtstrahler eignet sich nicht zur Verwendung mit externen Dimmungsrichtungen. Die Verwendung einer externen Dimmungsrichtung kann den Flutlichtstrahler bzw. den Stromkreis der Dimmungsrichtung irreparabel beschädigen. Verbinden Sie den Flutlicht-

strahler nur mit einer Steckdose mit 220-240V~ 50Hz.

Einstellung (Abb. F-1, F-2)

Die Strahler können in jede Richtung eingestellt werden. Zum Einstellen der Richtung der Strahler gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Lockern Sie die jeweilige Sicherungsschraube(n) (2)/(3) etwas.
- 2) Stellen Sie den oder die Strahler (1) in die gewünschte Richtung ein.
- 3) Ziehen Sie die Sicherungsschraube(n) (2)/(3) wieder fest.



Vorsicht beim Berühren der Strahler. Das Metallgehäuse der Strahler kann während des Gebrauchs heiß werden. Trennen Sie den Strahler vom Stromnetz und lassen Sie ihn ausreichend abkühlen, bevor Sie Einstellungen vornehmen.

Die Höhe des Stativs ist einstellbar. Zum Einstellen der Höhe gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Lockern Sie die Sicherungsschraube (5) etwas.
- 2) Stellen Sie das Stativ auf die gewünschte Höhe ein, indem Sie das Rohr herausziehen oder hereinschieben.
- 3) Ziehen Sie die Sicherungsschraube (5) wieder fest.

5. WARTUNG

Der Flutlichtstrahler ist wartungsfrei und muss nur bei Bedarf von außen gereinigt werden.



Keinesfalls das Gehäuse der Strahler öffnen, es besteht ein Stromschlagrisiko.

Der Flutlichtstrahler besitzt keine wartungsfähigen Teile. Defekte Strahler müssen entsorgt werden.



Tauschen Sie die Strahler aus, wenn die Glasabdeckungen beschädigt sind. Beschädigte Strahler können nicht repariert werden und müssen entsorgt werden.



Die LED-Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden. Wenn die LED-Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss sie entsorgt werden.

Reinigung

Trennen Sie den Strahler vom Stromnetz und lassen Sie ihn ausreichend abkühlen, bevor Sie ihn reinigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliche Chemikalien. Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch.

der stillschweigenden Garantien der Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. VONROC haftet in keinem Fall für zufällige Schäden oder Folgeschäden. Die Rechtsmittel des Händlers beschränken sich auf die Reparatur oder den Austausch der nicht konformen Geräte oder Teile.

UMWELT

Fehlerhafte und/oder ausgesonderte elektrische oder elektronische Geräte müssen zu den entsprechenden Recyclingorten gebracht werden.

Das Produkt und die Bedienungsanleitung können Änderungen unterliegen. Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Nur für EU-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht im Hausmüll. Nach der europäischen Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektrowerkzeuge, die nicht mehr verwendet werden sollen, getrennt gesammelt und auf umweltgerechte Weise entsorgt werden.

GARANTIE

VONROC-Produkte werden nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und sind für den gesetzlich festgelegten Zeitraum ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs garantiert frei von Material- und Verarbeitungsfehlern. Sollte das Produkt während dieses Zeitraums aufgrund von Material- und/oder Verarbeitungsfehlern ausfallen, wenden Sie sich bitte direkt an VONROC.

Folgende Umstände sind aus der Garantie ausgeschlossen:

- An der Maschine wurden von nicht autorisierten Servicestellen Reparaturen und/oder Änderungen vorgenommen oder versucht;
- Normaler Verschleiß;
- Das Gerät wurde missbräuchlich oder falsch verwendet oder unsachgemäß gewartet;
- Es wurden keine Originalersatzteile verwendet.

Dies ist die einzige ausdrückliche oder stillschweigende Garantie, die das Unternehmen übernimmt. Es gibt keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, die über die hierin enthaltenen Angaben hinausgehen, einschließlich

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen, de aanvullende veiligheidswaarschuwingen en de instructies. Geeft u geen gevolg aan de veiligheidswaarschuwingen en de instructies dan kan dat een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies zodat u ze later ook nog kunt raadplegen.

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruiksaanwijzing of op het product:



Lees de gebruiksaanwijzing.



Duidt op risico op persoonlijk letsel, gevaar van een ongeluk met dodelijke afloop of beschadiging van het gereedschap als de instructies in deze handleiding niet worden opgevolgd.



Risico op een elektrische schok.



Niet geschikt voor toepassingen met externe dimmers.



Minimale afstand tussen de lichtbron en de te verlichten objecten.

IP65 Beschermingsklasse IP65.



Vervang beschadigde glazen afdekkingen.



Gooi het product niet weg in containers die daarvoor niet geschikt zijn.



Het product voldoet aan de geldende veiligheidsnormen in de Europese richtlijnen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE WERKLAMP

- Lees alle bij de schijnwerper geleverde gevoegde veiligheidswaarschuwingen en instructies en volg deze op.**
- In gevaarlijke omgevingen mag de schijnwerper niet worden gebruikt.**

- Richt de lichtstraal niet op personen of dieren en kijk zelf ook niet in de lichtstraal (zelfs niet van een afstand).**
- De lens niet afdekken als de schijnwerper is ingeschakeld.** Tijdens de werking zal de schijnwerper warm worden en kan brandwonden veroorzaken als wordt toegestaan dat de schijnwerper nog meer warmte opbouwt.
- Kinderen niet toestaan om de schijnwerper te gebruiken. De schijnwerper is bedoeld voor professioneel gebruik.** Kinderen kunnen zichzelf of andere personen onbedoeld verblinden.

2. MONTAGE

Plaats de driepoot (Afb. B-1, B-2)

- Draai de borgschroef (6) los.
- De poten van de standaard (7) volledig uitschuiven.
- Draai de borgschroef (6) weer vast.
- Plaats de driepoot op een stevige en vlakke ondergrond.



De poten van de standaard (7) moeten altijd volledig worden uitgeschoven, zodat de stabiliteit van de driepoot is gegarandeerd en wordt voorkomen dat de schijnwerper kantelt/omvalt. De poten van de standaard niet (gedeeltelijk) uitschuiven om de hoogte van de driepoot aan te passen. Zie de onderstaande paragraaf 'Werking / Aanpassing' voor de juiste procedure voor het aanpassen van de hoogte.

Plaats de steunbalk (Afb. C)

- Plaats de steunbalk (4) op de driepoot. Het middengat van de steunbalk met de driepoot uitlijnen.
- Bevestig de steunbalk (4) op de juiste plaats door een borgschroef (3) via het middengat vast te draaien.

Plaatsen van de verlichting (Afb. D-1, D-2)

- Plaats een schijnwerper (1) aan elke kant van de steunbalk (4). Het gat in de klemmen van de schijnwerpers uitlijnen met het gat aan elk uiteinde van de steunbalk.
- Bevestig de schijnwerpers (1) op de juiste plaats door een borgschroef (3) via het gat in de klemmen van de schijnwerpers vast te draaien.

- 3) Bevestig de kabelsplitter (8) op de steunbalk (4). Gebruik hiervoor de schroeven (9).

3. INFORMATIE OVER DE MACHINE

Bedoeld gebruik

De dubbele schijnwerper is bedoeld als een verplaatsbare verlichting voor tijdelijk gebruik en is niet geschikt voor permanente verlichting van een ruimte.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.	WL507AC
Ingang	220-240V~ 50Hz
Vermogen	2x 20W (40W totaal)
Lichtstroom	2x 1600lm (3200lm totaal)
Stralingshoek	100°
Gewicht	2 kg
Hoogte	80 - 126 cm

BESCHRIJVING

De nummers in deze tekst verwijzen naar de diagrammen op pagina 2-3.

1. LED-verlichting
2. Borgschroef
3. Borgschroef
4. Steunbalk
5. Borgschroef
6. Borgschroef
7. Driepoot
8. Kabelsplitter
9. Schroef

4. WERKING

 **Zorg voor een minimale afstand van 0,5 m tussen de schijnwerpers (1) en enig te verlichten object.** Objecten die te dichtbij de schijnwerpers staan, kunnen mogelijk oververhitten.



De schijnwerpers aan geen enkel vorm van externe dimmers koppelen. De schijnwerper is niet geschikt om in combinatie met dimmers gebruikt te worden. Het gebruik van een externe dimmer kan tot permanen-

te schade aan de schijnwerper en/of het circuit van de dimmer leiden. De schijnwerper uitsluitend op een reguliere bron van 220-240V~ 50Hz aansluiten.

Aanpassing (Afb. F-1, F-2)

De schijnwerpers kunnen in elke richting worden ingesteld. Om de richting van de schijnwerpers in te stellen, gaat u als volgt te werk:

- 1) De van toepassing zijnde borgschroef /borgschroeven (2)/(3) iets losdraaien.
- 2) De schijnwerper(s) (1) in de gewenste richting instellen.
- 3) De borgschroef/borgschroeven(2)/(3) weer vastdraaien.



Wees voorzichtig bij het aanraken van de schijnwerpers. De metalen behuizing van de schijnwerpers kan tijdens de werking heet worden. De schijnwerper van de voedingsbron scheiden en voldoende laten afkoelen, voordat enige aanpassing uitgevoerd gaat worden.

De hoogte van de driepoot kan worden aangepast.

Om de hoogte in te stellen, gaat u als volgt te werk:

- 1) Draai de borgschroef (5) iets los.
- 2) Stel de driepoot in op de gewenste hoogte, door de buis resp. poot in of uit te schuiven.
- 3) Draai de borgschroef (5) weer vast.

5. ONDERHOUD

De schijnwerper is onderhoudsvrij en alleen het regelmatig reinigen van de buitenkant is van toepassing.



De behuizing van de schijnwerper niet openen, omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. De schijnwerper bevat geen onderdelen die moeten worden onderhouden. Schijnwerpers die niet meer goed functioneren, moeten worden afgevoerd.



Vervang de schijnwerpers als de glazen afdekking is beschadigd. Beschadigde schijnwerpers kunnen niet worden gerepareerd en dienen afgevoerd te worden.



De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de LED-lichtbron aan het einde van de levensduur is gekomen, dient de schijnwerper afgevoerd te worden.

Schoonmaken

De schijnwerper van de voedingsbron scheiden en voldoende laten afkoelen, voordat het gereinigd gaat worden. Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende reinigingsmiddelen of soortgelijke chemische producten. Gebruik een droge of vochtige doek voor het reinigen.

MILIEU



Niet goed functionerende en/of afgedankte elektrische of elektronische apparaten moeten bij de juiste inzamelpunten voor recycling worden aangeboden.

Alleen voor landen in de EG

Gooi geen elektrisch gereedschap bij het huisvuil. Volgens de Europese richtlijnen 2012/19/EC betreffende afgedankte Elektrische en Elektronische apparatuur en de implementatie hiervan in nationaal recht, moeten elektrische gereedschappen die niet langer gebruikt worden apart ingezameld en weggegooid worden op een milieuvriendelijke manier.

GARANTIE

Producten van VONROC worden op basis van de hoogste kwaliteitsnormen ontwikkeld en zijn gegarandeerd vrij van defecten, zowel voor wat betreft het materiaal als de afwerking, gedurende de door de wet bepaalde periode, startend vanaf de datum van de originele aankoop. Mocht het product gedurende deze periode enige storingen vertonen als gevolg van gebrekkig materiaal en/of gebrekkige afwerking, dient direct contact met VONROC opgenomen te worden.

De volgende omstandigheden zijn uitgesloten van de garantie:

- Reparatie en/of wijzigingen die door en niet erkend servicecentrum aan de machine werd/ werden aangebracht of waartoe een poging werd ondernomen;
- Normale slijtage;

- Het gereedschap werd misbruikt, verkeerd werd gebruikt en/of onjuist werd onderhouden;
- Niet-originele reserveonderdelen werden gebruikt.

Dit betreft de enige garantie die door de organisatie, impliciet of expliciet, wordt aangeboden. Geen andere garanties, impliciet noch expliciet, die verder strekken dan deze garantie, inclusief de impliciete garanties inzake de verkoopbaarheid en geschiktheid voor een specifiek doel. In geen geval zal VONROC aansprakelijk zijn voor incidentele schade of gevolgschade. De oplossingen van de dealers zullen beperkt zijn tot de reparatie of het vervangen van niet-conforme eenheden of onderdelen.

Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen worden gewijzigd. Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez à bien lire les avertissements de sécurité, les avertissements supplémentaires de sécurité ainsi que toutes les instructions jointes. Le non-respect des avertissements de sécurité et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions liées à la sécurité afin de pouvoir vous y référer dans le futur.

Les symboles qui suivent sont utilisés dans la notice d'utilisation ou sur le produit :



Lisez la notice d'utilisation.



Indique un risque de blessure, de décès ou de détérioration de l'outil en cas de non-respect des consignes de la présente notice.



Risque de décharge électrique.



Ne doit pas être utilisé avec des variateurs externes.



Distance minimum entre la source lumineuse et les objets à éclairer.

IP65 Indice de protection IP65.



Remplacez les caches en verre endommagés.



Ne jetez pas le produit de façon inappropriée.



Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur des directives européennes.

AVERTISSEMENTS LIÉS À LA SÉCURITÉ PROPRES AUX LAMPES DE TRAVAIL

- Veillez à lire et à respecter tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité fournis avec le projecteur.
- N'utilisez pas le projecteur dans des zones dangereuses.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux vers quiconque (être humain ou animal) et neregar-

dez jamais directement le faisceau lumineux vous-même (même de loin).

- Ne couvrez pas la lentille quand le projecteur est allumé. Le projecteur chauffe quand il est en marche et il peut brûler si la chaleur s'accumule.
- Ne laissez pas les enfants utiliser le projecteur. Il est destiné à un usage professionnel. Les enfants pourraient s'aveugler ou aveugler d'autre personnes.

2. ASSEMBLER L'APPAREIL

Installer le trépied (Fig. B-1, B-2)

- Desserrez la vis de blocage (6).
- Étirez complètement les pieds du trépied (7).
- Resserrez la vis de blocage (6).
- Placez le trépied sur une surface ferme et de niveau.



Les pieds du trépied (7) doivent toujours être complètement étirés afin de garantir la stabilité du trépied et d'empêcher la basculement ou la chute du projecteur.

Pour régler la hauteur du trépied, ne rétractez pas les pieds (partiellement). Consultez le paragraphe "Utilisation/Réglage" ci-dessous pour savoir exactement comment régler la hauteur.

Installer la barre de support (Fig. C)

- Installez la barre de support (4) en haut du trépied. Alignez le trou central de la barre de support sur le trépied.
- Fixez la barre de support (4) en place en installant la vis de blocage (3) dans le trou central.

Installer les projecteurs (Fig. D-1, D-2)

- Placez un projecteur (1) sur chaque extrémité de la barre de support (4). Alignez le trou sur le support du projecteur avec le trou à chaque extrémité de la barre de support.
- Fixez les projecteurs (1) en place en installant un vis de blocage (3) dans chaque trou des supports des projecteurs.
- Fixez le séparateur de câble (8) sur la barre de support (4) à l'aide de la vis (9).

3. INFORMATIONS SUR LA MACHINE

Utilisation prévue

Le projecteur double est destiné à servir de source d'éclairage mobile temporaire et il n'est pas destiné à servir d'éclairage permanent dans une pièce.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

N° de modèle	WL507AC
Entrée	220-240V~ 50Hz
Puissance	2x 20W (40W au total)
Flux lumineux	2x 1600lm (3200lm au total)
Inclinaison du faisceau	100°
Poids	2 kg
Hauteur	80-126cm

PRÉSENTATION

Les numéros dans le texte renvoient aux diagrammes des pages 2 à 3.

1. Voyant
2. Vis de blocage
3. Vis de blocage
4. Barre de support
5. Vis de blocage
6. Vis de blocage
7. Trépied
8. Séparateur de câble
9. Vis

4. UTILISATION

 **Veillez à maintenir une distance de minimum de 0,5m entre les projecteurs (1) et les objets à éclairer.** Les objets placés trop près pourraient surchauffer.



Ne raccordez le projecteur à aucun variateur externe quel qu'il soit. Le projecteur n'est pas destiné à être utilisé avec des variateurs externes. L'utilisation d'un variateur externe peut occasionner des dommages irréversibles au projecteur et/ou au circuit du variateur. Ne raccordez le projecteur qu'à une prise normale de 220-240V~ 50Hz.

Réglage (Fig. F-1, F-2)

Les projecteurs peuvent être orientés dans tous les sens. Pour régler l'orientation des projecteurs, procédez comme suit :

- 1) Desserrez légèrement la ou les vis de blocage concernée(s) (2)/(3).
- 2) Réglez le ou les projecteur(s) (1) comme voulu.
- 3) Resserrez la ou les vis de blocage (2)/(3).



Faites attention en touchant les projecteurs. Le boîtier métallique des projecteurs peut devenir très chaud. Débranchez le projecteur du secteur et laissez-le refroidir avant de procéder à un quelconque réglage.

La hauteur du trépied peut être réglée. Pour régler la hauteur, procédez comme suit :

- 1) Desserrez légèrement la vis de blocage (5).
- 2) Réglez le trépied à la hauteur voulue en étirant ou en rétractant le tube.
- 3) Resserrez la vis de blocage (5).

5. MAINTENANCE

Le projecteur ne nécessite aucune maintenance mais uniquement un nettoyage occasionnel.



N'ouvrez pas le boîtier des projecteurs, vous risquez sinon de recevoir une décharge électrique. Le projecteur ne contient aucune pièce pouvant être réparée. S'il ne fonctionne plus, il doit être jeté.



Remplacez les projecteurs dont le cache en verre est endommagé. Les projecteurs endommagés ne peuvent pas être réparés et ils doivent être jetés.



La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. Le projecteur doit être jeté quand la source lumineuse LED a atteint la fin de sa durée de vie.

Nettoyage

Débranchez le projecteur du secteur et laissez-le refroidir avant de procéder au nettoyage. N'utilisez aucun solvant, produits de nettoyage caustiques ou autres produits chimiques. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec ou humide.

ENVIRONNEMENT



Les appareils électriques et électroniques défectueux ou en fin de vie doivent être rapportés dans des sites de recyclage appropriés.

Pour les pays de la Communauté Européenne uniquement

Ne jetez pas les outils électriques avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE relative à l'élimination des déchets électriques et électroniques et sa transposition dans la législation nationale, les outils électriques inutilisables doivent être collectés séparément et être jetés de façon écologique.

GARANTIE

Les produits VONROC sont développés avec les normes de qualité les plus hautes et ils sont garantis pour être exempts de défaut de pièces et de main d'œuvre pour la durée stipulée par la loi et à compter de la date d'achat initiale. Si, au cours de cette période, le produit devait rencontrer une quelconque panne due à un défaut de pièce ou de main d'œuvre, contactez VONROC directement.

Les conditions suivantes sont exclues de la garantie :

- Réparations ou modifications sur la machine, faites ou tentées par des réparateurs non agréés ;
- Usure normale ;
- Utilisation abusive ou incorrecte ou maintenance incorrecte de l'outil ;
- Utilisation de pièces détachées non d'origine.

Ceci représente l'unique garantie, explicite ou implicite, proposée par la société. Il n'existe aucune autre garantie, explicite ou implicite, qui puisse dépasser le cadre de la présente garantie, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier. En aucun cas, VONROC ne saurait être tenu responsable pour les dommages accidentels ou consécutifs. Les recours des revendeurs sont limités à la réparation ou au remplacement des équipements ou des pièces non conformes.

Le produit et la notice d'utilisation sont sujets à modifications. Les caractéristiques peuvent être modifiées sans notification préalable.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las advertencias de seguridad, las advertencias de seguridad adicionales y las instrucciones adjuntas. Si no respeta las advertencias de seguridad y las instrucciones, pueden ocasionarse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Guarde las advertencias de seguridad y las instrucciones para su futura consulta.

En el manual de usuario y en el producto se emplean los siguientes símbolos:



Lea el manual de usuario.



Denota riesgo de lesiones personales, muerte o daños a la herramienta en caso de incumplimiento de las instrucciones del presente manual.



Riesgo de descarga eléctrica.



No apta para aplicaciones con reguladores de intensidad externos.



Distancia mínima entre la fuente de luz y los objetos iluminados.

IP65 Protección de clase IP65.



Sustituya las tapas de cristal dañadas.



No tire el producto en contenedores inadecuados.



El producto es conforme a las normas de seguridad aplicables establecidas en las directivas europeas.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LUCES DE TRABAJO

- Lea y respete todas las advertencias e instrucciones de seguridad adjuntas a la luz de inundación.
- No trabaje con la luz de inundación en zonas peligrosas.
- No dirija el haz de luz hacia personas o animales ni fije la vista en el haz de luz (tampoco desde lejos).

- No cubra la lente cuando utilice la luz de inundación. La luz de inundación se calienta durante el funcionamiento y el calor acumulado puede causar quemaduras.
- No permita que los niños utilicen la luz de inundación. Este aparato está previsto para uso profesional. Los niños pueden cegarse a sí mismos o enceguecer a otras personas de forma no intencional.

2. MONTAJE

Colocación del soporte del trípode (Fig. B-1, B-2)

- Afloje el tornillo de bloqueo (6).
- Extienda totalmente las patas del trípode (7).
- Vuelva a apretar los tornillos de bloqueo (6).
- Coloque el soporte del trípode sobre una superficie firme y nivelada.



Las patas del trípode (7) deben estar siempre totalmente extendidas para que el trípode esté estable y la luz de inundación no se vuelque ni se caiga. Para ajustar la altura del soporte del trípode, no retraiga (parcialmente) las patas del trípode. Consulte el párrafo "Funcionamiento / Ajuste" de abajo para el procedimiento correcto de ajuste de altura.

Instalación de la barra de soporte (Fig. C)

- Coloque la barra de soporte (4) en la parte superior del soporte del trípode. Alinee el agujero central de la barra de soporte con el soporte del trípode.
- Fije la barra de soporte (4) en su posición pasando un tornillo de bloqueo (3) por el agujero central.

Instalación de las luces (Fig. D-1, D-2)

- Coloque una luz (1) en ambos extremos de la barra de soporte (4). Alinee el orificio de los soportes de la luz con el orificio de cada extremo de la barra de soporte.
- Fije las luces (1) en su posición pasando un tornillo de bloqueo (3) por el agujero de los soportes de las luces.
- Fije el divisor de cables (8) en la barra de soporte (4) con el tornillo (9).

3. INFORMACIÓN SOBRE LA MÁQUINA

Uso previsto

La luz de inundación doble ha sido concebida para la iluminación móvil para uso temporal y no es apta para la iluminación permanente de habitaciones.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo n.º	WL507AC
Entrada	220-240 V~ 50 Hz
Potencia	2x 20 W (total 40 W)
Flujo luminoso	2x 1600 lm (total 3200 lm)
Ángulo del haz	100°
Peso	2 kg
Altura	80-126 cm

DESCRIPCIÓN

Los números del texto se refieren a los diagramas de las páginas 2-3.

1. Luz de LED
2. Tornillo de bloqueo
3. Tornillo de bloqueo
4. Barra de apoyo
5. Tornillo de bloqueo
6. Tornillo de bloqueo
7. Soporte del trípode
8. Divisor de cables
9. Tornillo

4. FUNCIONAMIENTO

 **Asegúrese de mantener una distancia mínima de 0,5 m entre las luces (1) y cualquier otro objeto iluminado.** Los objetos que se colocan demasiado cerca pueden sobrecalentarse.

 **No conecte la luz de inundación a reguladores de intensidad externos de ningún tipo.** La luz de inundación no es apta para usar con reguladores de intensidad externos. El uso de un regulador de intensidad externo puede causar daños irreparables a la luz de inundación y/o al circuito del regulador. Conecte la luz de

inundación solo a una toma de corriente normal de 220-240 V~ 50 Hz.

Ajuste (Fig. F-1, F-2)

Las luces pueden dirigirse en cualquier orientación. Para ajustar la orientación de las luces, siga los siguientes pasos:

- 1) Afloje un poco o los tornillos de bloqueo correspondientes (2)/(3).
- 2) Ajuste la o las luces (1) con la orientación deseada.
- 3) Vuelva a apretar el o los tornillos de bloqueo (2)/(3).



Tenga cuidado cuando toque las luces. La carcasa metálica de las luces puede calentarse durante el funcionamiento. Desconecte la luz de inundación de la red eléctrica y deje que se enfríe lo suficiente antes de realizar cualquier ajuste.

La altura del soporte del trípode se puede ajustar. Para ajustar la altura, siga los siguientes pasos:

- 1) Afloje un poco los tornillos de bloqueo (5).
- 2) Ajuste el soporte del trípode a la altura deseada extendiendo o retrayendo el tubo.
- 3) Vuelva a apretar los tornillos de bloqueo (5).

5. MANTENIMIENTO

La luz de inundación no requiere mantenimiento, solo la limpieza exterior ocasional.



No abra la carcasa de las luces pues existe riesgo de descarga eléctrica. La luz de inundación no contiene piezas que puedan repararse. Las luces que funcionan mal deben desecharse.



Sustituya las luces en caso de que las cubiertas de cristal se dañen. Las luces dañadas no pueden repararse, deben desecharse.



La fuente de luz LED no es sustituible. Cuando la fuente de luz LED llega al final de su vida útil, la luz debe desecharse.

Limpieza

Desconecte la luz de inundación de la red eléctrica y deje que se enfríe lo suficiente antes de limpiarla.

No utilice disolventes, productos de limpieza cáusticos o productos químicos similares. Utilice un paño seco o húmedo para la limpieza.

MEDIOAMBIENTE



Los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos y/o desechados deben recogerse en lugares de reciclado apropiado.

Solo para países de la Comunidad Europea

No elimine las herramientas eléctricas como residuos domésticos. De acuerdo con la Directiva europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, y su transposición a las legislaciones nacionales, las herramientas eléctricas que ya no se utilizan deben recogerse por separado y eliminarse en modo ecológico.

GARANTÍA

Los productos VONROC han sido fabricados con los estándares de calidad más elevados y garantizamos que están exentos de defectos relacionados con los materiales y la mano de obra durante el período legalmente establecido a partir de la fecha de compra original. Si, durante este periodo, el producto presenta algún fallo de los materiales y/o la mano de obra, póngase en contacto directamente con VONROC.

Las siguientes circunstancias están excluidas de esta garantía:

- Si se han realizado o se ha intentado realizar reparaciones o alteraciones en la máquina por parte de centros de servicio no autorizados;
- Desgaste normal.
- La herramienta ha sido usada impropriamente, mal utilizada o mantenida incorrectamente.
- Si se han utilizado piezas de repuesto no originales.

Esta constituye la única garantía, expresa e implícita, ofrecida por la empresa. No existen otras garantías expresas ni implícitas distintas a la especificada en el presente documento, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad y de adecuación a un propósito particular. VONROC

no será responsable bajo ninguna circunstancia de ningún daño incidental o consecuente. Los recursos de los distribuidores están limitados a la reparación o sustitución de las unidades o piezas no conformes.

El producto y el manual de usuario están sujetos a variaciones. Las especificaciones pueden variarse sin aviso previo.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le avvertenze di sicurezza, le avvertenze di sicurezza aggiuntive e le istruzioni contenute in questo manuale. La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni di sicurezza potrebbe dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi. Conservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per riferimenti futuri.

I simboli riportati di seguito vengono utilizzati all'interno del manuale per l'utilizzatore oppure sono indicati sul prodotto:



Leggere il manuale per l'utilizzatore.



Denota il rischio di lesioni personali, morte o danni all'apparecchio in caso di mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale.



Rischio di scosse elettriche.



Non adatto per applicazioni con riduttori di luminosità esterni.



Distanza minima tra la sorgente luminosa e gli oggetti illuminati.

IP65 Classe di protezione IP65.



Sostituire i coperchi di vetro danneggiati.



Non smaltire il prodotto in contenitori non idonei.



Il prodotto è conforme alle norme di sicurezza applicabili ai sensi delle direttive europee vigenti.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER IL FARO DA LAVORO

- Leggere e osservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni allegate al faretto.**
- Non utilizzare il faretto in aree pericolose.**
- Non dirigere il fascio di luce verso persone o animali e non fissare il fascio di luce (nemmeno da una certa distanza).**
- Non coprire la lente quando il faretto è in funzione.** Il faretto si surriscalda durante l'uso

e può causare bruciate quando il calore si accumula.

- Non consentire ai bambini di utilizzare il faretto. Il faretto è destinato all'uso professionale.** I bambini possono accidentalmente rimanere accecati o accecare altre persone.

2. ASSEMBLAGGIO

Posizionare il treppiede (Fig. B-1, B-2)

- Allentare la vite di bloccaggio (6).
- Estendere completamente le gambe del treppiede (7).
- Serrare nuovamente la vite di bloccaggio (6).
- Posizionare il treppiedi su una superficie stabile e piana.



Le gambe del treppiede (7) devono essere sempre completamente estese per garantire la stabilità del treppiede ed evitare il ribaltamento/caduta del faretto. Per regolare l'altezza del treppiede, non ritrarre (parzialmente) le gambe del treppiede. Vedere il paragrafo "Funzionamento/Regolazione" di seguito per la corretta procedura di regolazione dell'altezza.

Installare la barra di supporto (Fig. C)

- Posizionare la barra di supporto (4) sopra il treppiede. Allineare il foro centrale della barra di supporto al treppiede.
- Fissare la barra di supporto (4) in posizione inserendo una vite di bloccaggio (3) attraverso il foro centrale.

Installare le luci (Fig D-1, D-2)

- Posizionare una luce (1) su entrambe le estremità della barra di supporto (4). Allineare il foro nelle staffe delle luci al foro su ciascuna estremità della barra di supporto.
- Fissare le luci (1) in posizione inserendo una vite di bloccaggio (3) attraverso il foro nelle staffe.
- Fissare lo sdoppiatore del cavo (8) alla barra di supporto (4) utilizzando la vite (9).

3. INFORMAZIONI RELATIVE ALL'APPARECCHIO

Uso previsto

Il doppio faretto è inteso per l'uso come illuminazione mobile per uso temporaneo e non è adatto per l'illuminazione permanente degli ambienti.

DATI TECNICI

Codice modello	WL507AC
Ingresso	220-240V~ 50Hz
Potenza	2x 20W (totale 40W)
Flusso luminoso	2x 1600lm (totale 3200lm)
Angolo fascio luminoso	100°
Peso	2 kg
Altezza	80-126 cm

DESCRIZIONE

I numeri che compaiono nel testo si riferiscono alle figure riportate alle pagine 2-3.

1. Lampada a LED
2. Vite di bloccaggio
3. Vite di bloccaggio
4. Barra di supporto
5. Vite di bloccaggio
6. Vite di bloccaggio
7. Treppiede
8. Sdoppiatore del cavo
9. Vite

4. FUNZIONAMENTO



Assicurarsi di mantenere una distanza minima di 0,5 m tra le luci (1) e qualsiasi oggetto illuminato. Gli oggetti posizionati troppo vicini possono surriscaldarsi.



Non collegare il faretto a regolatori di luminosità esterni di alcun tipo. Il faretto non è adatto per l'uso in combinazione con regolatori di luminosità esterni. L'utilizzo di un regolatore di luminosità esterno può causare danni irreparabili al proiettore e/o al circuito del regolatore di luminosità. Collegare il faretto solo a una presa normale da 220-240 V~ 50 Hz.

Regolazione (Fig F-1, F-2)

Le luci possono essere direzionate con qualsiasi orientamento. Per regolare l'orientamento delle luci, procedere come segue:

- 1) Allentare leggermente le viti di bloccaggio applicabili (2)/(3).
- 2) Regolare la/le luce/e (1) nell'orientamento desiderato.
- 3) Serrare nuovamente le viti bloccaggio (2)/(3).



Fare attenzione quando si toccano le luci.

L'alloggiamento in metallo delle luci può surriscaldarsi durante il funzionamento. Scollegare il faretto dall'alimentazione di rete e lasciarlo raffreddare sufficientemente prima di effettuare qualsiasi regolazione.

L'altezza del treppiede è regolabile. Per regolare l'altezza, procedere come segue:

- 1) Allentare leggermente la vite di bloccaggio (5).
- 2) Regolare il treppiede all'altezza desiderata estendendo o ritraendo il tubo.
- 3) Serrare nuovamente la vite di bloccaggio (5).

5. MANUTENZIONE

Il faretto è esente da manutenzione e richiede solo una pulizia esterna occasionale.



Non aprire l'alloggiamento delle luci, sussiste il rischio di scosse elettriche. Il faretto non contiene parti soggette a manutenzione. Le luci malfunzionanti devono essere smaltite.



Sostituire le luci in caso di danneggiamento dei coperchi di vetro. Le luci danneggiate non possono essere riparate e devono essere smaltite.



La sorgente luminosa a LED non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa a LED ha raggiunto la fine del ciclo di vita, la luce deve essere smaltita.

Pulizia

Scollegare il faretto dall'alimentazione di rete e lasciarlo raffreddare sufficientemente prima di effettuare qualsiasi pulizia. Non utilizzare solventi, prodotti per la pulizia caustici o prodotti chimici simili. Utilizzare un panno asciutto o umido per la pulizia.

AMBIENTE



Le apparecchiature elettriche o elettroniche difettose e/o scartate devono essere raccolte presso gli opportuni siti di riciclaggio.

Solo per i Paesi della CE

Non smaltire gli elettrodomestici insieme ai rifiuti domestici. Secondo la Direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e relativa implementazione nelle normative locali, gli elettrodomestici ormai inutilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo ecologico.

GARANZIA

I prodotti VONROC sono sviluppati secondo gli standard di qualità più elevati e sono garantiti esenti da difetti sia per quanto riguarda i materiali che la lavorazione per il periodo stabilito per legge a decorrere dalla data di acquisto iniziale. Se durante questo periodo il prodotto dovesse presentare dei difetti di materiali e/o di lavorazione, contattare direttamente VONROC.

Le seguenti circostanze sono escluse dalla garanzia:

- esecuzione o tentativo di esecuzione di riparazioni o modifiche all'apparecchio da parte di personale di centri di assistenza non autorizzati;
- usura normale;
- maltrattamento, uso improprio o manutenzione inadeguata dell'apparecchio;
- impiego di ricambi non originali.

La presente costituisce l'unica garanzia espressa o implicita fornita dall'azienda. Non sono concesse altre garanzie, espresse o implicite, oltre a quelle descritte in questo manuale, ivi comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità a uno scopo particolare. In nessun caso VONROC sarà ritenuta responsabile di alcun danno incidentale o consequenziale. I rimedi offerti dai rivenditori si limiteranno alla riparazione o alla sostituzione delle unità o dei componenti non conformi.

Il prodotto e il manuale per l'utilizzatore sono soggetti a modifiche. I dati tecnici possono essere modificati senza ulteriore notifica.

1. SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs de medföljande säkerhetsvarningarna, de kompletterande säkerhetsvarningarna och anvisningarna. Underlåtenhet att följa säkerhetsvarningarna och anvisningarna kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarlig skada. Spara säkerhetsvarningarna och anvisningarna för framtida bruk.

Följande symboler används i användarhandboken eller på produkten:



Läs användarhandboken.



Anger risk för personskada, dödsfall eller skada på verktyget om anvisningarna i denna handbok inte följs.



Risk för elstöt.



Inte lämplig för applikationer med externa dimmers.



Minsta avstånd mellan ljuskällan och upplysta föremål.

IP65 Skyddsklass IP65.



Byt ut skadade glaskåpor.



Kassera inte produkten i olämpliga containrar.



Produkten uppfyller gällande säkerhetsnormer i EU-direktiven.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ARBETSLAMPOR

- Läs och observera alla säkerhetsvarningar och instruktioner som medföljer strålkastaren.
- Använd inte strålkastaren i farliga områden.
- Rikta inte ljusstrålen mot personer eller djur och titta inte in i ljusstrålen själv (inte ens på avstånd).
- Täck inte över linsen när du använder strålkastaren. Strålkastaren värms upp under drift och kan orsaka brännskador när värmen får ackumuleras.
- Låt inte barn använda strålkastaren. Den är avsedd för professionellt bruk. Barn kan oavsiktligt blända sig själva eller andra personer.

2. MONTERING

Placera stativet (fig. B-1, B-2)

- Lossa låsskruven (6).
- Dra ut stativbenen helt (7).
- Dra åt låsskruven igen (6).
- Placera stativet på en stabil och plan yta.



Stativbenen (7) måste alltid vara helt utdragna för att säkerställa stativets stabilitet och förhindra att strålkastaren välter/faller. För att justera höjden på stativet, dra inte (delvis) in stativbenen. Se avsnittet "Användning/justering" nedan för korrekt höjjustering.

Installera stödstången (fig. C)

- Placera stödstången (4) ovanpå stativet. Rikta in mitthålet på stödstången med stativet.
- Fäst stödstången (4) på plats genom att installera en låsskruv (3) genom mitthålet.

Installera lamporna (fig. D-1, D-2)

- Placera en lampa (1) på båda ändarna av stödstången (4). Rikta in hålet i ljusfästena med hålet på varje ände av stödstången.
- Fäst lamporna (1) på plats genom att installera en låsskruv (3) genom hålet i lamparmaturerna.
- Fäst kabeldelaren (8) vid stödstången (4) med skruven (9).

3. MASKININFORMATION

Avsedd användning

Dubbelstrålkastaren är avsedd som mobil belysning för tillfälligt bruk och är inte lämplig för permanent rumsbelysning.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell-nr	WL507AC
Ingång	220-240 V~ 50 Hz
Energi	2x 20 W (40 W totalt)
Ljusflöde	2x 1600 lm (3200 lm totalt)
Strålvinkel	100°
Vikt	2 kg
Höjd	80-126 cm

BESKRIVNING

Siffrorna i texten hänvisar till diagrammen på sidorna 2-3.

1. LED-belysning
2. Låsskruv
3. Låsskruv
4. Stödstång
5. Låsskruv
6. Låsskruv
7. Stativ
8. Kabeldelare
9. Skruv

4. DRIFT

 **Se till att hålla ett minimalt avstånd på 0,5 m mellan lamporna (1) och eventuella upplysta föremål.** Föremål som placeras för nära kan överhettas.

 **Anslut inte strålkastaren till externa dimmers av något slag.** Strålkastaren är inte lämplig för användning i kombination med externa dimmers. Användning av en extern dimmer kan orsaka irreparabel skada på strålkastaren och/eller dimmerkretsen. Anslut bara strålkastaren till ett vanligt 220-240 V~ 50 Hz uttag.

Justering (fig F-1, F-2)

Lamporna kan riktas i valfri riktning. Utför följande steg för att justera lampornas orientering:

- 1) Lossa tillämplig låsskruv(ar) (2)/(3) något.
- 2) Justera lampan/lamporna (1) i önskad riktning.
- 3) Dra åt låsskruven/-arna igen (2)/(3).

 **Var försiktig när du rör vid lamporna.** Lampornas metallhölje kan bli hett under drift. Koppla bort strålkastaren från elnätet och låt den svalna tillräckligt innan du gör några justeringar.

Stativets höjd är justerbar. Utför följande steg för att justera höjden:

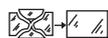
- 1) Lossa låsskruven något (5).
- 2) Justera stativet till önskad höjd genom att förlänga eller dra in röret.
- 3) Dra åt låsskruven igen (5).

5. UNDERHÅLL

Strålkastaren är underhållsfri och kräver endast enstaka utvändig rengöring.



Öppna inte höljet till lamporna, det finns risk för elstöt. Strålkastaren innehåller inga delar som kan repareras. Felaktiga lampor måste kasseras.



Byt ut lamporna om glasskydden skulle skadas. Skadade lampor kan inte repareras och måste kasseras.



LED-ljuskällan är inte utbytbar. När LED-ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste lampan kasseras.

Rengöring

Koppla bort strålkastaren från elnätet och låt den svalna tillräckligt innan rengöring. Använd inga lösningsmedel, frätande rengöringsprodukter eller liknande kemikalier. Använd en torr eller fuktig trasa för rengöring.

MILJÖ



Felaktig och/eller kasserad elektrisk eller elektronisk utrustning måste lämnas in på lämpliga återvinningsstationer.

Endast för EU-länder

Kassera inte elverktyg i hushållsavfall. Enligt den europeiska riktlinjen 2012/19/EC om kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning i nationell rätt måste elverktyg som inte längre är användbara samlas in separat och kasseras på ett miljövänligt sätt.

GARANTI

VONROC-produkter är utvecklade enligt högsta kvalitetsstandard och garanteras fria från defekter i både material och utförande under den period som lagen föreskriver från och med inköpsdatumet. Om produkten skulle utveckla fel under denna period på grund av defekt material och/eller utförande, kontakta då VONROC direkt.

Följande omständigheter är undantagna från denna garanti:

- Reparationer och/eller ändringar har gjorts eller försökts utföras på maskinen av obehöriga servicecenter;
- Normalt slitage;
- Verktyget har missbrukats, använts på fel sätt eller underhållits felaktigt;
- Reservdelar som inte är original har använts.

Detta utgör den enda garantin som företaget ger antingen uttryckt eller underförstått. Det finns inga andra garantier uttryckta eller underförstådda som sträcker sig bortom detta, inklusive de underförstådda garantierna för säljbarhet och lämplighet för ett visst syfte. Under inga omständigheter ska VONROC hållas ansvarigt för indirekta skador eller följdskador. Återförsäljarnas åtgärder ska begränsas till reparation eller byte av enheter eller delar som inte uppfyller kraven.

**Produkten och användarhandboken kan ändras.
Specifikationerna kan ändras utan förvarning.**

1. SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs de vedlagte sikkerhedsadvarsler, de yderligere sikkerhedsadvarsler og vejledningen. Hvis sikkerhedsadvarslene og vejledningen ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader. Gem sikkerhedsadvarslene og vejledningen til fremtidig brug.

Følgende symboler anvendes i brugervejledningen eller på produktet:



Læs brugervejledningen.



Angiver risiko for personskade, dødsfald eller beskadigelse af værktøjet i tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne i denne vejledning.



Risiko for elektrisk stød.



Ikke egnet til anvendelser med eksterne dæmpere.



Minimal afstand mellem lyskilden og oplyste genstande.

IP65 Beskyttelsesklasse IP65.



Udskift beskadigede glasdæksler.



Bortskaf ikke produktet i uegnede beholdere.



Produktet er i overensstemmelse med de gældende sikkerhedsstandarder i EU-direktiverne.

SIKKERHEDSADVARSLER FOR ARBEJDSLYGTE

- Læs og overhold alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner, der kommer med lysmasten.
- Brug ikke lysmasten i farlige områder.
- Ret ikke lysstrålen mod personer eller dyr, og stir ikke selv ind i lysstrålen (heller ikke på afstand).
- Tildæk ikke linsen, mens lysmasten anvendes. Lysmasten opvarmes under drift og kan forårsage forbrændinger, når varmen får lov at blive akkumuleret.
- Lad ikke børn bruge lysmasten. Den er beregnet til professionel brug. Børn kan utilsigtet blænde sig selv eller andre personer.

2. MONTERING

Placer trefodsstativet (fig. B-1, B-2)

- Løsn låseskruen (6).
- Træk trefodsbenene (7) helt ud.
- Stram låseskruen (6) igen.
- Placer trefodsstativet på en stabil, plan overflade.



Trefodsbenene (7) skal altid være trukket helt ud for at sikre trefodens stabilitet og forhindre, at lysmasten vælter/falder. For at justere trefodsstativets højde må du ikke trække trefodsbenene (delvist) tilbage. Se nedenstående afsnit 'Betjening/justering' for den korrekte procedure til højdejustering.

Installer støttestangen (fig. C)

- Placer støttestangen (4) oven på trefodsstativet. Få det midterste hul i støttestangen til at flugte med trefodsstativet.
- Sæt støttestangen (4) på plads ved at installere en låseskrue (3) gennem det midterste hul.

Installer lysene (fig D-1, D-2)

- Placer et lys (1) på begge ender af støttestangen (4). Få hullet i lysbeslagene til at flugte med hullet på hver ende af støttestangen.
- Sæt lysene (1) på plads ved at installere en låseskrue (3) gennem hullet i lysbeslagene.
- Fastgør kabelsplitteren (8) på støttestangen (4) ved hjælp af skruen (9).

3. MASKINOPLYSNINGER

Tilsigtet brug

Den dobbelte lysmast er beregnet som mobil oplysning til midlertidig brug og er ikke velegnet til permanent belysning af rum.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model nr.	WL507AC
Input	220-240 V~ 50 Hz
Strøm	2x 20 W (40 W i alt)
Lysstrøm	2x 1600 lm (3200 lm i alt)
Strålevinkel	100°
Vægt	2kg
Højde	80-126 cm

BESKRIVELSE

Tallene i teksten henviser til diagrammerne på side 2-3.

1. LED-lys
2. Låseskrue
3. Låseskrue
4. Støttestang
5. Låseskrue
6. Låseskrue
7. Trefodsstativ
8. Kabelsplitter
9. Skrue

4. BETJENING



Sørg for at holde en minimal afstand på 0,5 m mellem lysene (1) og eventuelle oplyste genstande. Genstande, der placeres for tæt, kan blive overophedet.



Forbind ikke lysmasten til nogen form for eksterne dæmpere. Lysmasten er ikke velegnet til brug sammen med eksterne dæmpere. Hvis du bruger en ekstern dæmper, kan det forårsage uoprettelig skade på lysmasten og/eller dæmperkredsløbet. Slut kun lysmasten til en almindelig 220-240 V~ 50 Hz stikkontakt.

Justering (fig F-1, F-2)

Lysene kan vendes i hvilken som helst retning. For at justere lysenes retning skal du udføre følgende trin:

- 1) Løsn de(n) relevante låseskrue(r) (2)/(3) en smule.
- 2) Juster lyset eller lysene (1) til den ønskede retning.
- 3) Stram låseskruen eller -skrue(r) (2)/(3) igen.



Pas på, når du rører ved lysene. Lysenes metalhus kan blive varmt under drift. Afbryd lysmasten fra netstrømmen, og lad den køle tilstrækkeligt ned, inden du foretager eventuelle justeringer.

Trefodsstativets højde kan justeres. For at justere højden skal du udføre følgende trin:

- 1) Løsn låseskruen (5) en smule.
- 2) Juster trefodsstativet til den ønskede højde ved at forlænge røret eller trække det tilbage.
- 3) Stram låseskruen igen (5).

5. VEDLIGEHOLDELSE

Lysmasten er vedligeholdelsesfri og kræver kun lejlighedsvis rengøring på ydersiden.



Åbn ikke lysenes hus, da der er risiko for elektrisk stød. Lysmasten indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Defekte lys skal bortskaffes.



Udskift lysene, hvis glasdækslerne bliver beskadigede. Beskadigede lys kan ikke repareres og skal bortskaffes.



LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når LED-lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal lyset bortskaffes.

Rengøring

Afbryd lysmasten fra netstrømmen, og lad den køle tilstrækkeligt ned inden rengøring. Brug ikke opløsningsmidler, ætsende rengøringsmidler eller lignende kemikalier. Brug en tør eller fugtig klud til rengøring.

MILJØ



Defekte og/eller bortskaffede elektriske og elektroniske apparater skal afleveres på en passende genbrugsstation.

Kun for lande i EU

Maskinværktøj må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Ifølge EC-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets gennemførelse i den nationale lovgivning skal maskinværktøjer, der ikke længere anvendes, afleveres separat og bortskaffes på en miljøvenlig måde.

GARANTI

VONROC-produkter er udviklet til de højeste kvalitetsstandarder og er garanteret fri for defekter i både materialer og udførelse i den periode, der er retsligt angivet fra datoen for det originale køb. Hvis produktet skulle udvikle fejl i denne periode på grund af defekt materiale og/eller udførelse, bedes du kontakte VONROC direkte.

Følgende omstændigheder er udelukket fra denne garanti:

- Uautoriserede servicecentre har foretaget eller gjort forsøg på at foretage reparationer og/eller ændringer på maskinen;
- Normal slitage;
- Værktøjet er blevet misbrugt, brugt forkert eller ikke passende vedligeholdt;
- Der er anvendt ikke-originale reservedele.

Dette udgør den eneste garanti, virksomheden har givet, enten udtrykt eller underforstået. Der er ingen andre garantier, udtrykt eller underforstået, som strækker sig ud over denne, herunder de underforståede garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål. Under ingen omstændigheder skal VONROC holdes ansvarlig for tilfældige skader eller følgeskader. Forhandlerens retsmidler skal være begrænset til reparation eller udskiftning af enheder eller dele, der ikke overholder kravene.

Produktet og brugervejledningen er genstand for ændringer. Specifikationer kan ændres uden yderligere varsel.

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytać dołączone ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała. Zachować ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje na przyszłość.

Następujące symbole są umieszczone w instrukcji obsługi lub na produkcie:



Przeczytać instrukcję obsługi.



Oznacza ryzyko obrażeń ciała, śmierci lub uszkodzenia narzędzia w razie nieprzestrzegania poleceń z instrukcji.



Ryzyko porażenia prądem.



Nieprzydatna w zastosowaniu z zewnętrznymi ściemniaczami.



Minimalna odległość pomiędzy źródłem światła i oświetlonym obiektem.

IP65 Stopień ochrony IP65.



Wymień uszkodzony klosz.



Nie wyrzucać produktu do nieodpowiednich pojemników.



Produkt spełnia wymogi odpowiednich norm bezpieczeństwa podanych w dyrektywach UE.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA LAMPY ROBOCZEJ

- Przeczytać i zastosować się do wszystkich ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji dołączonych do lampy powierzchniowej.**
- Nie stosować lampy powierzchniowej w niebezpiecznych miejscach.**
- Nie kierować wiązki świetlnej na osoby ani zwierzęta i nie patrzeć w wiązkę (nawet z odległości).**

- Nie zakrywać soczewki w trakcie korzystania z lampy powierzchniowej.** Lampa powierzchniowa rozgrzewa się podczas pracy i może spowodować poparzenia, jeśli pozwoli się na gromadzenie się ciepła.
- Nie pozwalać dzieciom używać lampy powierzchniowej. Lampa jest przeznaczona do użytku profesjonalnego.** Dzieci mogą przypadkowo oślepić siebie lub innych.

2. MONTAŻ

Ustaw trójnog (ilustr. B-1, B-2)

- Poluzować śrubę blokującą (6).
- Całkowicie rozstawić wsporniki trójnogu (7).
- Ponownie dokręcić śrubę blokującą (6).
- Postawić trójnog na twardej i poziomej powierzchni.



Wsporniki trójnogu (7) muszą być zawsze całkowicie wysunięte w celu zapewnienia stabilności trójnogu i uniemożliwienia przewrócenia się lampy powierzchniowej.

W celu wyregulowania wysokości trójnogu, nie wsuwać (także częściowo) wsporników trójnogu. W celu zapoznania się z procedurą prawidłowej regulacji wysokości zapoznać się z treścią poniższego rozdziału „Obsługa / regulacja”.

Montaż poprzeczki (ilustr. C)

- Umieścić poprzeczkę (4) w górnej części trójnogu. Ustawić środkowy otwór poprzeczki w pozycji trójnogu.
- Zamontować poprzeczkę (4) za pośrednictwem śruby blokującej (3) umieszczonej w otworze środkowym.

Montaż lamp (ilustr. D-1, D-2)

- Ustawić lampy (1) na obu końcach poprzeczki (4). Ustawić otwory we wspornikach lamp w pozycji otworów znajdujących się na końcach poprzeczki.
- Zamontować lampy (1) za pośrednictwem śruby blokującej (3) umieszczonej we wspornikach lamp.
- Zamontować obejmę kabli (8) do poprzeczki (4) za pośrednictwem śruby (9).

3. INFORMACJE O URZĄDZENIU

Przeznaczenie

Lampa powierzchniowa jest mobilnym urządzeniem przeznaczonym do oświetlania tymczasowego i nie jest przeznaczona do ciągłego oświetlania pomieszczeń.

DANE TECHNICZNE

Nr modelu	WL507AC
Wejście	220-240V~ 50Hz
Moc	2x 20W (40W mocy całkowitej)
Strumień świetlny	2x 1600lm (3200lm strumienia całkowitego)
Kąt wiązki	100°
Ciężar	2 kg
Wysokość	80 - 126 cm

OPIS

Liczby w tekście odnoszą się do rysunków na stronach 2-3.

1. Oświetlenie LED
2. Śruba zabezpieczająca
3. Śruba zabezpieczająca
4. Poprzeczka
5. Śruba zabezpieczająca
6. Śruba zabezpieczająca
7. Trójnóg
8. Mocowanie kabla
9. Śruba

4. OBSŁUGA

 **Zapewnić minimalną odległość wynoszącą 0,5m pomiędzy lampami (1) i jakimkolwiek oświetlonym obiektem.** Obiekty znajdujące się zbyt blisko mogą ulec przegrzaniu.

 **Nie podłączać lampy powierzchniowej do jakichkolwiek zewnętrznych regulatorów jasności.** Lampa powierzchniowa nie jest przystosowana do współpracy z zewnętrznymi regulatorami jasności. Zastosowanie zewnętrznych regulatorów jasności może spowodować trwałe uszkodzenia lampy powierzchniowej oraz/lub obwodu

regulatora jasności. Podłączać lampę powierzchniową wyłącznie do standardowego gniazda zasilania 220-240V~ 50Hz.

Regulacja (Fig F-1, F-2)

Światło może zostać skierowane w dowolnym kierunku. W celu ustawienia kierunku światła wykonać następujące czynności:

- 1) Lekko poluzować odpowiednie śruby blokujące (2)/(3).
- 2) Ustawić lampy (1) w odpowiednim kierunku
- 3) Ponownie dokręcić śruby blokujące (2)/(3).



W trakcie dotykania lamp zachować ostrożność. Metalowa obudowa lamp może w trakcie pracy rozgrzać się do wysokiej temperatury. Odłączyć lampę powierzchniową od głównego zasilania i odczekać do jej schłodzenia się przed dokonaniem jakiegokolwiek regulacji.

Wysokość trójnogu może także zostać wyregulowana. W celu ustawienia wysokości trójnogu wykonać następujące czynności:

- 1) Lekko poluzować śrubę blokującą (5).
- 2) Ustawić odpowiednią wysokość trójnogu wysuwając lub wsuwając rurę.
- 3) Ponownie dokręcić śrubę blokującą (5).

5. KONSERWACJA

Lampa powierzchniowa jest urządzeniem bezobsługowym i wymaga jedynie okazjonalnego czyszczenia.



Nie otwierać obudów lamp, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

Lampa powierzchniowa nie zawiera żadnych elementów podlegających serwisowaniu. W przypadku usterki lampy konieczna jest jej utylizacja.



Wymianie podlegają jedynie szklane osłony lamp. Naprawa uszkodzonej lampy nie jest możliwa. Uszkodzona lampa musi zostać poddana utylizacji.



Źródło światła LED nie jest wymienne. W przypadku osiągnięcia przez światło LED końca okresu użytkowania, konieczna jest jego utylizacja.

Czyszczenie

Odłączyć lampę powierzchniową od głównego zasilania i odczekać do jej schłodzenia się przed rozpoczęciem czyszczenia. Nie stosować żadnych rozpuszczalników, kaustycznych środków czyszczących lub podobnych związków chemicznych. Do czyszczenia stosuj suchą lub zwilżoną szmatę.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Uszkodzone i/lub niepotrzebne urządzenia elektryczne lub elektroniczne podlegają zbiórce w odpowiednich punktach recyklingu.

Tylko kraje WE

Nie wyrzucać elektronarzędzi wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Zgodnie z dyrektywą 2012/19/WE dotyczącą zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz jej wdrożeniem do prawodawstwa krajowego, elektronarzędzia, które już nie nadają się do użytku, podlegają oddzielnej zbiórce oraz utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska.

GWARANCJA

Produkty VONROC są wytwarzane zgodnie z najwyższymi standardami jakości i producent udziela gwarancji na wady materiałowe i wady wykonania na okres wymagany prawem, licząc od dnia zakupu. Jeśli wystąpi usterka produktu w tym okresie spowodowana wadą materiałową i/lub wadą wykonania, proszę bezpośrednio skontaktować się ze sprzedawcą VONROC.

Następujące okoliczności powodują unieważnienie gwarancji:

- Przeprowadzono naprawy lub modyfikacje narzędzia w serwisie innym lub autoryzowany lub podjęto ich próbę,
- Normalne zużycie,
- Narzędzie było używane niezgodnie z przeznaczeniem, źle z nim się obchodzono lub było nieprawidłowo konserwowane,
- Użyto części zamiennych innych niż oryginalne.

Niniejsza gwarancja to wyłączna gwarancja producenta i nie obowiązują żadne inne wyrażone ani dorozumiane gwarancje. Nie obowiązują żadne inne wyrażone ani dorozumiane gwarancje o zakresie

przekraczającym niniejszą gwarancję, co obejmuje dorozumiane gwarancje przydatności do sprzedaży i przydatności do określonego celu. W żadnym przypadku firma VONROC nie ponosi odpowiedzialności za straty przypadkowe lub wynikowe. Zadośćuczynienie sprzedawcy jest ograniczone do naprawy lub wymiany niezgodnych urządzeń lub części.

Produkt i instrukcja obsługi podlegają zmianom. Dane techniczne podlegają zmianom bez uprzedzenia.

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți avertizările de siguranță, avertizările de siguranță suplimentare și instrucțiunile. Nerespectarea avertizărilor de siguranță poate cauza producerea de electrocutări, incendii și/sau răniri grave. Păstrați avertizările de siguranță și instrucțiunile pentru referințe viitoare.

În manualul de utilizare sau pe produs se utilizează următoarele simboluri:



Citiți manualul de utilizare.



Indică riscul de rănire personală, pierderea vieții sau deteriorarea sculei în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din acest manual.



Pericol de electrocutare.



Nu este adecvată pentru utilizarea în combinație cu variatoare externe.



Distanța minimă dintre sursa de lumină și obiectele iluminate.

IP65 Clasă de protecție IP65.



Înlocuiți acoperirile deteriorate.



Nu scoateți din uz produsul în containere neadecvate.



Produsul este în conformitate cu standardele de siguranță aplicabile din directivele europene.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ PENTRU LAMPA DE LUCRU

- Vă rugăm să citiți și să respectați toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță anexate cu proiectorul.
- Nu utilizați proiectorul în zone periculoase.
- Nu îndreptați fasciculul de lumină către persoane sau animale și nu priviți în raza de lumină (nici măcar de la distanță).
- Nu acoperiți obiectivul în timp ce utilizați proiectorul. Proiectorul se încălzește în timpul funcționării și poate provoca arsuri atunci când se acumulează căldura.

- Nu permiteți copiilor să folosească proiectorul. Este concepută numai pentru uz profesional. Copiii se pot orbi neintenționat sau pe alte persoane.

2. ASAMBLAREA

Așezați trepiedul (Fig. B-1, B-2)

- Slăbiți șurubul de blocare (6).
- Extindeți complet picioarele trepiedului (7).
- Strângeți din nou șurubul de blocare (6).
- Așezați trepiedul pe o suprafață stabilă și plană.



Picioarele trepiedului (7) trebuie să fie întotdeauna complet extinse pentru a asigura stabilitatea trepiedului și pentru a preveni răsturnarea/căderea proiectorului. Pentru a regla înălțimea trepiedului, nu retraceți (parțial) picioarele trepiedului. Consultați paragraful „Operarea/Reglarea” de mai jos pentru procedura corectă de reglare a înălțimii.

Instalați bara de suport (Fig. C)

- Poziționați bara de suport (4) deasupra trepiedului. Aliniați orificiul central al barei de suport cu trepiedul.
- Fixați bara de suport (4) la locul său instalând un șurub de blocare (3) prin orificiul central.

Instalați lămpile (Fig D-1, D-2)

- Poziționați o lampă (1) la ambele capete ale barei de suport (4). Aliniați orificiul din suporturile de lampă cu orificiul de la fiecare capăt al barei de suport.
- Fixați lămpile (1) la locul lor instalând un șurub de blocare (3) prin orificiul din suporturile lămpii.
- Atașați separatorul de cablu (8) la bara de sprijin (4) folosind șurubul (9).

3. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA MAȘINA

Domeniul de utilizare

Proiectorul dublu este destinat ca iluminare mobilă pentru utilizare temporară și nu este potrivit pentru iluminarea permanentă a încăperii.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Nr. model	WL507AC
Intrare	220-240V~ 50Hz
Putere	2x 20W (40W total)
Flux luminos	2x 1600lm (3200lm total)
Unghiul fasciculului	100°
Greutate	2 kg
Lungime	80-126cm

DESCRIERE

Numerele din text se referă la diagramele de la paginile 2-3.

1. Indicator luminos LED
2. Șurubul de blocare
3. Șurubul de blocare
4. Bara de suport
5. Șurubul de blocare
6. Șurubul de blocare
7. Trepied
8. Separator de cablu
9. Șurub

4. OPERAREA

 **Asigurați-vă că păstrați o distanță minimă de 0,5 m între lămpi (1) și orice obiecte iluminate.** Obiectele care sunt așezate prea aproape se pot supraîncălzi.



Nu conectați proiectorul la variatoare externe de niciun fel. Proiectorul nu este potrivit pentru utilizare cu variatoare externe. Folosirea unui variator de intensitate extern poate provoca daune ireparabile la proiector și/sau la circuitul variatorului. Conectați proiectorul doar la o priză obișnuită de 220-240V~ 50Hz.

Ajustare (Fig F-1, F-2)

Lămpile pot fi direcționate în orice orientare. Pentru a regla orientarea lămpilor, urmați următorii pași:

- 1) Slăbiți ușor șuruburile de blocare (2)/(3).
- 2) Reglați lămpile (1) la orientarea dorită.
- 3) Strângeți din nou șuruburile de blocare (2)/(3).



Aveți grijă când atingeți lămpile. Carcasa metalică a lămpilor poate deveni fierbinte în timpul funcționării. Deconectați proiectorul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească suficient înainte de a face orice reglare.

Înălțimea trepedului poate fi reglată. Pentru a regla înălțimea, urmați următorii pași:

- 1) Slăbiți ușor șurubul de blocare (5).
- 2) Reglați trepedul la înălțimea dorită prin extinderea sau retragerea tubului.
- 3) Strângeți din nou șurubul de blocare (5).

5. ÎNTREȚINEREA

Proiectorul nu necesită întreținere și necesită doar curățare exterioară ocazională.



Nu deschideți carcasa lămpilor, există riscul de electrocutare. Proiectorul nu conține piese reparabile. Lămpile defecte trebuie reparate.



Înlocuiți lămpile în cazul în care capacele de sticlă se deteriorează.

Lămpile deteriorate nu pot fi reparate și trebuie aruncate.



Sursa de lumină LED nu este înlocuibilă. Când sursa de lumină LED a ajuns la sfârșitul duratei de viață, lampa trebuie eliminată.

Curățare

Deconectați proiectorul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească suficient înainte de curățare. Nu utilizați solvenți, produse de curățare caustice sau substanțe chimice similare. Utilizați o cârpă uscată sau umedă pentru curățare.

MEDIU



Aparatele electrice sau electronice deteriorate și/sau defecte trebuie colectate în locurile de reciclare corespunzătoare.

Numai pentru țările din CE

Nu aruncați echipamentele acționate electric împreună cu gunoii menajer. Conform Indicației europene 2012/19/CE pentru echipamente electrice

și electronice uzate și a implementării sale la nivel național, echipamentele acționate electric scoase din uz trebuie colectate separat și evacuate într-o manieră ecologică.

GARANȚIE

Produsele VONROC sunt realizate la cele mai înalte standarde de calitate și sunt garantate în privința materialelor și a manoperei pentru întreaga perioadă de utilizare în garanție, începând cu data achiziției. În cazul în care produsul prezintă defecțiuni în perioada de garanție din cauza materialului defect și/sau a manoperei, contactați direct VONROC.

Următoarele circumstanțe sunt excluse de la această garanție:

- Reparațiile sau modificările care realizate sau care s-au încercat a fi efectuate de centre de service neautorizate;
- Uzura în condiții normale de utilizare;
- Unealta care a fost abuzată, utilizată într-un mod neglijent sau întreținută în mod inadecvat;
- Folosirea unor piese de schimb neoriginale.

Aceasta acoperă garanția companiei, explicită sau implicită. Nu există alte garanții explicite sau implicite care să se extindă dincolo de cele indicate aici, incluzând garanțiile, vandabilitatea sau adecvarea pentru un anumit scop. În nicio situație, VONROC nu este responsabil pentru daunele incidentale sau consecvențiale. Reparațiile efectuate de reprezentant trebuie să fie limitate la reparațiile sau la înlocuirea unităților sau a pieselor neconforme.

Produsul și manualul de utilizare pot suferi modificări. Specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia os avisos de segurança fornecidos, os avisos de segurança adicionais e as instruções. O não cumprimento dos avisos de segurança e das instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde os avisos de segurança e as instruções para referência futura.

Os seguintes símbolos são utilizados no manual do utilizador ou no produto:



Leia o manual do utilizador.



Indica o risco de ferimentos, morte ou danos na ferramenta se as instruções indicadas neste manual não forem seguidas.



Risco de choque eléctrico.



Não é adequado para aplicações com reguladores de intensidade da luz externos.



Distância mínima entre a fonte de luz e objectos iluminados.

IP65 *Classe de protecção IP65.*



Substitua as tampas de vidro danificadas.



Não elimine o produto em recipientes não adequados.



O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis nas directivas europeias.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A LUZ DE TRABALHO

- Leia e respeite todos os avisos de segurança e instruções com o holofote.**
- Não utilize o holofote em áreas perigosas.**
- Não aponte o feixe de luz para pessoas ou animais e não olhe fixamente para o feixe de luz (nem mesmo ao longe).**
- Não tape a lente quando utilizar a lanterna.**
O holofote aquece durante a operação e pode causar queimaduras quando existe acumulação de calor.

- Não permita que crianças utilizem o holofote. É concebida para utilização profissional.** As crianças podem ficar cegas ou podem cegar outras pessoas.

2. MONTAGEM

Colocar o suporte do tripé (Fig. B-1, B-2)

- Desaperte o parafuso de fixação (6).
- Estique por completo as pernas do tripé (7).
- Volte a apertar o parafuso de fixação (6).
- Coloque o suporte do tripé numa superfície estável.



As pernas do tripé (7) devem ser alargadas para garantir a estabilidade do tripé e impedir que o holofote tombe/caia. Para ajustar a altura do suporte do tripé, não recolha (parcialmente) as pernas do tripé. Consulte o parágrafo "Funcionamento/ajuste" indicado abaixo para saber o procedimento de regulação de altura correcto.

Instalar a barra de suporte (Fig. C)

- Coloque a barra de apoio (4) na parte superior da base do tripé. Alinhe o furo central da barra de apoio com o suporte do tripé.
- Fixe a barra de apoio (4) no respectivo local, colocando um parafuso de fixação (3) no furo central.

Instalar as luzes (Fig D-1, D-2)

- Coloque uma luz (1) em ambas as extremidades da barra de apoio (4). Alinhe o furo nos suportes de luz em cada extremidade da barra de apoio.
- Fixe as luzes (1), colocando um parafuso de fixação (3) no furo nos suportes de luz.
- Fixe o cabo divisor (8) na barra de apoio (4) com o parafuso (9).

3. INFORMAÇÕES SOBRE A MÁQUINA

Utilização pretendida

O holofote é concebido como fonte de iluminação móvel para utilização temporária e não é adequado para iluminação permanente da sala.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo n.º	WL507AC
Entrada	220 - 240 V, ~ 50 Hz
Potência	2 20 W (total de 40 W)
Fluxo luminoso	2 1600 lm (total de 3200 lm)
Ângulo do feixe	100 °
Peso	2 kg
Altura	80 - 126 cm

DESCRIÇÃO

Os números indicados no texto dizem respeito aos diagramas nas páginas 2 e 3.

1. Luz LED
2. Parafuso de fixação
3. Parafuso de fixação
4. Barra de apoio
5. Parafuso de fixação
6. Parafuso de fixação
7. Suporte do tripé
8. Cabo divisor
9. Parafuso

4. FUNCIONAMENTO

 **Deve manter uma distância mínima de 0,5 m entre as luzes (1) e objectos que estejam iluminados.** Os objectos que estejam demasiado perto podem sobreaquecer.



Não ligue o holofote a reguladores de intensidade da luz externos. O holofote não é adequado para utilização em combinação com reguladores de intensidade da luz externos. A utilização de reguladores de intensidade da luz externos pode causar danos irreparáveis no holofote e/ou no circuito do regulador de intensidade da luz. Ligue apenas o holofote a uma tomada de 220 - 240 V ~ 50 Hz.

Ajuste (Fig F-1, F-2)

As luzes podem ser apontadas para qualquer orientação. Para regular a orientação das luzes, efectue os seguintes passos:

- 1) Desaperte ligeiramente o(s) parafuso(s) de fixação aplicável(eis) (2)/(3).

- 2) Regule a(s) luz(es) (1) para a orientação pretendida.
- 3) Volte a apertar o(s) parafuso(s) de fixação (2)/(3).



Tenha cuidado quando tocar nas luzes.

A caixa metálica das luzes pode ficar quente durante o funcionamento. Desligue o holofote da rede eléctrica e aguarde até arrefecer o suficiente antes de efectuar quaisquer regulações.

A altura do suporte do tripé pode ser regulada.

Para regular a altura, efectue os seguintes passos:

- 1) Desaperte ligeiramente o parafuso de fixação (5).
- 2) Regule o suporte do tripé para a altura pretendida, alargando ou recolhendo o tubo.
- 3) Volte a apertar o parafuso de fixação (5).

5. MANUTENÇÃO

O holofote não necessita de manutenção e requer apenas limpeza ocasional exterior.



Não abra a caixa das luzes, há o risco de choque eléctrico. O holofote não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. As luzes que não funcionem bem devem ser eliminadas.



Substitua as luzes no caso das tampas de vidro ficarem danificadas.

As luzes danificadas não podem ser reparadas e devem ser eliminadas.



A fonte de luz LED não pode ser substituída. Quando a fonte de luz LED atingir o fim da vida útil, a luz deve ser eliminada.

Limpeza

Desligue o holofote da rede eléctrica e aguarde até arrefecer o suficiente antes de efectuar a limpeza. Não utilize solventes, produtos de limpeza cáusticos ou produtos químicos semelhantes. Use um pano seco ou húmido para efectuar a limpeza.

AMBIENTE



Os equipamentos eléctricos ou electrónicos defeituosos e/ou eliminados devem ser recolhidos em locais de reciclagem adequados.

Apenas para os países da CE

Não elimine as ferramentas eléctricas em conjunto com os resíduos domésticos. De acordo com a directiva europeia 2012/19/CE sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e a respectiva implementação na legislação nacional, as ferramentas eléctricas que já não sejam utilizadas devem ser recolhidas em separado e eliminadas de maneira ecológica.

GARANTIA

Os produtos da VONROC são desenvolvidos de acordo com os padrões de qualidade mais elevados e não apresentam quaisquer defeitos em termos de materiais e mão-de-obra em relação ao período estipulado por lei, cujo início é a partir da data de compra original. Se o produto apresentar qualquer falha durante este período devido a qualquer defeito no material e/ou de mão-de-obra, contacte a VONROC directamente.

As seguintes circunstâncias estão excluídas desta garantia:

- Se forem efectuadas ou tentadas quaisquer reparações e/ou alterações na máquina por centros de assistência não autorizados;
- Desgaste normal;
- Se a ferramenta foi utilizada de maneira abusiva, indevida ou a manutenção for efectuada de maneira incorrecta;
- Se forem utilizadas peças sobresselentes não originais.

Isto constitui a única garantia feita pela empresa, de maneira expressa ou implícita. Não existem quaisquer outras garantias expressas ou implícitas que se prolonguem, incluindo as garantias implícitas de comercialização e adequação para fins específicos. A VONROC não será, em nenhuma circunstância, responsável por danos incidentais ou indirectos. Os fornecedores devem estar limitados a reparar ou substituir as unidades ou peças que não estejam em conformidade.

O equipamento e o manual do utilizador estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvassa el az összes mellékelt biztonsági figyelmeztetést. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütéshez, tűz keletkezéséhez vagy akár súlyos személyi sérüléshez vezethet. Őrizze meg a biztonsági figyelmeztetéseket és utasításokat későbbre is.

A használati útmutatóban és a terméken a következő jelölésekkel találkozhat:



Olvassa el a használati útmutatót.



Jelzi a személyi sérülések, az életveszély vagy a szerszám károsodásának veszélyét a használati útmutató utasításainak be nem tartása esetén.



Áramütés veszélye.



Nem alkalmas külső fényerőszabályzóval történő használathoz.



Minimális távolság a fényforrás és a megvilágított tárgyak között.

IP65 Védelmi osztály: IP65.



A sérült üvegburkolatot cserélje ki.



A terméket hulladékként ne tegye arra nem alkalmas konténerbe.



A termék megfelel az európai irányelvek releváns biztonsági követelményeinek.

A MUNKALÁMPÁRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Kérjük, olvassa el és tartsa be a reflektorhoz kapcsolódó összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást.**
- Ne használja a reflektort veszélyes területeken.**
- A fénysugarat tilos közvetlenül emberekre vagy állatokra irányítani, illetve tilos abba belenézni (még távolról is).**
- Ne takarja le a lencsét a lámpa használata közben.** A reflektor működés közben felmelegszik, és a felgyülemlett hő égési sérülést okozhat.
- Ne engedje, hogy a reflektort gyermekek használják. Ez a készülék kifejezetten professzioná-**

lis használatra készült. A gyermekek véletlenül megvakíthatják magukat vagy másokat.

2. ÖSSZESZERELÉS

Helyezze fel a háromlábú állványt (B-1, B-2 ábra)

- Lazítsa meg a rögzítőcsavart (6).
- Hajtsa ki teljesen az állványlábakat (7).
- Húzza meg újra a rögzítőcsavart (6).
- Helyezze a háromlábú állványt egy stabil, vízszintes felületre.



Az állványlábakat (7) mindig teljesen ki kell hajtani, ezzel biztosítva az állvány stabilitását és megakadályozva a reflektor felborulását / leesését. A háromlábú állvány magasságának beállításához ne hajtja vissza (még részben sem) az állványlábakat. A helyes magasságbeállítási eljárást lásd az alábbi „Működtetés / Beállítás” bekezdésben.

Szerelje fel a tartórudat (C ábra)

- Helyezze a tartórudat (4) a háromlábú állvány tetejére. Igazítsa a tartórúd középső furatát a háromlábú állványhoz.
- Rögzítse a tartórudat (4) a középső furaton keresztül egy rögzítőcsavar (3) behelyezésével.

Szerelje fel a lámpákat (D-1, D-2 ábra)

- Helyezzen el egy-egy lámpát (1) a tartórúd (4) mindkét végén. Igazítsa a lámpatartó konzolokon lévő lyukakat a tartórúd két végén lévő lyukhoz.
- Rögzítse a lámpákat (1) úgy, hogy behelyez egy rögzítőcsavart (3) a lámpatartó konzolokon lévő lyukon keresztül.
- Rögzítse a kábelelosztót (8) a tartórúddhoz (4) a csavarral (9).

3. A GÉP ISMERTETÉSE

Rendeltetésszerű használat

A dupla reflektor ideiglenes használatra, hordozható megvilágításra szolgál, és nem alkalmas a helyiségek állandó megvilágítására.

MŰSZAKI ADATOK

Modellazonosító	WL507AC
Bemenet	220–240 V ~ 50 Hz
Teljesítmény	2x 20 W (össz. 40 W)
Fényáram	2x 1600 lm (össz. 3200 lm)
Fénynyílásszög	100°
Súly	2 kg
Magasság	80–126 cm

LEÍRÁS

A szövegbeli számok a 2–3. oldal képeire utalnak.

1. LED lámpa
2. Rögzítőcsavar
3. Rögzítőcsavar
4. Tartórúd
5. Rögzítőcsavar
6. Rögzítőcsavar
7. Háromlábú állvány
8. Kábelelosztó
9. Csavar

4. MŰKÖDTETÉS

 **Ügyeljen arra, hogy a lámpák (1) és a megvilágított tárgyak között legalább 0,5 m távolságot tartson.** A túl közel elhelyezett tárgyak túlmelegedhetnek.

 **Ne csatlakoztassa a reflektort külső fényerőszabályzóhoz.** A reflektor nem alkalmas külső fényerőszabályzóval együtt történő használatra. Ha külső fényerőszabályzót használ, azzal helyrehozhatatlan károkat okozhat a reflektorban és/vagy a fényerőszabályzó áramkörében. A reflektort kizárólag szabványos 220–240V~50Hz-es konnektorhoz csatlakoztassa.

Beállítás (F-1, F-2 ábra)

A lámpák bármilyen irányba beállíthatók. A lámpák irányának beállításához hajtsa végre a következő lépéseket:

- 1) Enyhén lazítsa meg az érintett rögzítőcsavar(oka)t (2)/(3).
- 2) Állítsa be a lámpát vagy lámpákat (1) a kívánt irányba.
- 3) Húzza meg újra a rögzítőcsavar(oka)t (2)/(3).

**Legyen óvatos a lámpák megérintésekor.**

A lámpák fémháza működés közben felforrósodhat. Válassza le a reflektort a hálózati áramról, és hagyja, hogy kellőképpen lehűljön, mielőtt bármilyen beállítást elvégez rajta.

A háromlábú állvány magassága állítható. A magasság beállításához hajtsa végre a következő lépéseket:

- 1) Enyhén lazítsa meg a rögzítőcsavart (5).
- 2) Állítsa a háromlábú állványt a kívánt magasságba a cső ki- vagy behúzásával.
- 3) Húzza meg újra a rögzítőcsavart (5).

5. KARBANTARTÁS

A reflektor karbantartást nem, hanem csak időnkénti külső tisztítást igényel.



Ne nyissa fel a lámpák burkolatát, ugyanis fennáll az áramütés veszélye. A reflektor nem tartalmaz szervizelhető alkatrészeket. A meghibásodott lámpákat selejtezze le.



Ha az üvegburkolat megsérült, cserélje ki a lámpákat. A sérült lámpák nem javíthatók, azokat le kell selejtezni.



A LED fényforrás nem cserélhető. Ha a LED fényforrás elérte élettartékát, a lámpát le kell selejtezni.

Tisztítás

Válassza le a reflektort a hálózati áramról, és hagyja, hogy a tisztítás előtt kellőképpen lehűljön. Ne használjon semmilyen oldószert, maró hatású tisztítószert vagy ahhoz hasonló vegyszert. A tisztításhoz száraz vagy nedves ruhát használjon.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A hibás vagy feleslegessé vált elektromos, elektronikus készülékeket az ezzel foglalkozó gyűjtőpontokon kell leadni.

Csak EU országokban

Elektromos szerszámokat ne dobjon a háztartási hulladékok közé. Az elektromos és elektronikai hulladékokra vonatkozó, 2012/19/EU európai irányelv és

annak a nemzeti törvénykezésbe történő átültetése értelmében az elhasználódott elektromos készülékeket külön kell gyűjteni és környezetbarát módon kell kiselejtezni.

JÓTÁLLÁS

A VONROC termékei a legmagasabb minőségi normák szerint készülnek, és az eredeti vásárlás napjától számított, törvényileg előírt időtartamig garantáljuk, hogy anyag- és gyártási hibáktól mentesen fognak működni. Ha a terméken ezen időszak alatt bármilyen hiba jelentkezik anyag- és/vagy gyártási hiba miatt, kérjük, forduljon közvetlenül a VONROC kapcsolattartójához.

A szavatosság nem érvényes a következő körülmények egyikére sem:

- Nem hivatalos szervizközpontok javítást vagy módosítást végeztek (vagy megkíséreltek javítást vagy módosítást végezni) a gépen;
- Normál elhasználódás és kopás;
- A terméket szabálytalanul vagy nem rendeltetésszerűen használták, vagy a karbantartása nem volt megfelelő.
- Nem eredeti pótalkatrészeket használtak.

A jelen garancia a vállalat által (akár kifejezetten, akár hallgatólagosan) biztosított kizárólagos garancia. Nem biztosítunk más garanciákat (sem kifejezett, sem hallgatólagos garanciákat, beleértve az értékesíthetőségre és az adott célra való alkalmasságra vonatkozó hallgatólagos garanciákat is), amelyek a jelen garancia hatókörén túlmutatnak. A VONROC semmilyen esetben sem felelős semmilyen járulékos vagy következményes kárért. A forgalmazók jogorvoslati teendői az előírásoknak nem megfelelő egységek vagy alkatrészek javítására és cseréjére korlátozódnak.

A termék és a használati útmutató módosításának jogát fenntartjuk. A műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si přiložené bezpečnostní výstrahy, dodatečné bezpečnostní výstrahy a bezpečnostní pokyny. Nebudete-li dodržovat tyto bezpečnostní výstrahy a pokyny, může dojít k úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážnému zranění. Uschovejte tyto bezpečnostní výstrahy a pokyny pro budoucí použití.

V tomto návodu k obsluze a na tomto výrobku jsou použity následující symboly:



Přečtěte si návod k obsluze.



Upozorňuje na riziko zranění osob, ztráty života nebo poškození zařízení, nebudou-li dodržovány pokyny uvedené v tomto návodu.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Nevhodné pro aplikace s externími stmívači.



Minimální vzdálenost mezi zdrojem světla a osvětlenými předměty.

IP65 *Stupeň krytí IP65.*



Poškozené skleněné kryty vyměňte.



Nevyhazuje tento výrobek do nevhodného kontejneru.



Tento výrobek je vyroben v souladu s platnými bezpečnostními normami, které jsou uvedeny ve směrnicích EU.

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY PRO PRACOVNÍ SVÍTLILNY

- Prostudujte si všechna bezpečnostní varování a pokyny přiložené ke stojanové svítelně a dodržujte je.**
- Nepoužívejte stojanovou svítilnu v nebezpečných oblastech.**
- Nemiřte světelným paprskem na osoby ani zvířata a nedívejte se do paprsku (a to ani z velké vzdálenosti).**
- Nezakrývejte světla, když je svítilna rozsvícená.** Stojanová svítilna se během provozu zahřívá a při akumulaci tepla může způsobit popáleniny.

- Nedovoďte dětem, aby používaly stojanovou svítilnu. Je určena pro profesionální použití.** Děti se mohou neúmyslně oslnit nebo mohou oslnit jiné osoby.

2. SESTAVENÍ

Použití trojnožkového stojanu (obr. B-1, B-2)

- Povolte zajišťovací šroub (6).
- Úplně roztáhněte nohy trojnožkového stojanu (7).
- Znovu utáhněte zajišťovací šroub (6).
- Postavte trojnožkový stojan na stabilní a rovný povrch.



Nohy trojnožkového stojanu (7) musí být vždy zcela vysunuty, aby byla zajištěna jeho stabilita a aby se zabránilo převrácení / pádu stojanové svítliny. Chcete-li nastavit výšku stojanu, nezatahujte (částečně) nohy trojnožkové části. Správný postup nastavení výšky najdete níže v části Použití, odstavec Nastavení.

Montáž nosné tyče (obr. C)

- Nasadte nosnou tyč (4) na horní část stojanu. Vyrovnejte středový otvor v nosné tyči se stojanem.
- Upevněte nosnou tyč (4) na jejím místě zasunutím zajišťovacího šroubu (3) skrz středový otvor.

Montáž světel (obr. D-1, D-2)

- Umístěte světla (1) na oba konce nosné tyče (4). Vyrovnejte otvor v držáku světla s otvorem na jednotlivých koncích nosné tyče.
- Upevněte světla (1) na jejich místech zasunutím zajišťovacího šroubu (3) skrz otvory v držácích.
- Přípevněte kabelový rozbočovač (8) k nosné tyči (4) pomocí šroubu (9).

3. INFORMACE O ZAŘÍZENÍ

Zamýšlené použití

Stojanová svítilna se dvěma světly je určena pro dočasné použití jako mobilní osvětlení a není vhodná pro trvalé osvětlení místností.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model č.	WL507AC
Vstup	220-240 V~ 50 Hz
Příkon	2x 20 W (40 W celkem)
Světelný tok	2x 1600 lm (3200 lm celkem)
Úhel paprsku	100°
Hmotnost	2 kg
Výška	80-126 cm

POPIS

Čísla v následujícím textu odkazují na obrázky na stranách 2-3.

1. LED světlo
2. Zajišťovací šroub
3. Zajišťovací šroub
4. Nosná tyč
5. Zajišťovací šroub
6. Zajišťovací šroub
7. Trojnožkový stojan
8. Kabelový rozbočovač
9. Šroub

4. POUŽITÍ

 **Mezi světly (1) a všemi předměty dodržujte minimální vzdálenost 0,5 m.** Předměty, které jsou umístěny příliš blízko, se mohou přehřát.



Nepřipojujte stojanovou svítilnu k externím stmívačům jakéhokoliv druhu. Stojanová svítilna není vhodná pro použití v kombinaci s externími stmívači. Použití externího stmívače může způsobit neopravitelné poškození stojanové svítilny anebo obvodu stmívače. Stojanovou svítilnu připojujte výhradně do běžné elektrické zásuvky s parametry 220-240V~ 50Hz.

Nastavení (obr. F-1, F-2)

Světla lze nasměrovat do libovolné orientace. Chcete-li upravit orientaci světel, použijte následující kroky:

- 1) Lehce povolte příslušný zajišťovací šroub (šrouby) (2)/(3).
- 2) Nastavte světlo (světla) (1) do požadované orientace.
- 3) Znovu utáhněte zajišťovací šroub (šrouby) (2)/(3).

**Buďte opatrní, když se dotýkáte světel.**

Kovové pouzdro světel se může během provozu velmi zahřát. Před prováděním jakýchkoliv úprav odpojte stojanovou svítilnu od elektrické sítě a nechte ji dostatečně vychladnout.

Výška stojanu je nastavitelná. Chcete-li změnit výšku světel, použijte následující kroky:

- 1) Lehce povolte zajišťovací šroub (5).
- 2) Nastavte stojan do požadované výšky vysunutím nebo zasunutím trubky.
- 3) Znovu utáhněte zajišťovací šroub (5).

5. ÚDRŽBA

Stojanová svítilna je bezúdržbová a vyžaduje pouze občasné čištění vnějších ploch.



Neotevírejte kryt světel, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Stojanová svítilna neobsahuje žádné opravitelné díly. Nefunkční světla je nutné zlikvidovat.



Vyměňte světla, když se jejich skleněné kryty poškodí. Poškozená světla nelze opravit a je nutné je zlikvidovat.



Světelný zdroj LED není vyměnitelný. Když světelný zdroj LED dosáhne konce své životnosti, musí být světlo zlikvidováno.

Čištění

Před prováděním jakéhokoliv nastavení odpojte stojanovou svítilnu od elektrické sítě a nechejte ji dostatečně vychladnout. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, žíravé čisticí prostředky ani podobné chemikálie. K čištění používejte suchý nebo vlhký hadřík.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Poškozená a likvidovaná elektrická nebo elektronická zařízení musí být odevzdána ve sběrných dvorech, které jsou určeny pro tento účel.

Pouze pro země EU

Nevyhazujte elektrická nářadí do běžného domácího odpadu. Podle evropské směrnice 2012/19/EC týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení a její implementace do vnitrostátního práva, musí být nepoužívaná elektrická nářadí shromažďována odděleně a jejich likvidace musí být provedena tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

ZÁRUKA

Výrobky VONROC jsou vyvíjeny v souladu s požadavky norem na nejvyšší kvalitu a je zaručeno, že po dobu platné záruky, která začíná běžet dnem původního nákupu, nebudou na těchto výrobcích žádné vady materiálu, ani vady způsobené špatným dílenským zpracováním. Dojde-li během tohoto období k závadě v důsledku vady materiálu nebo dílenského zpracování, kontaktujte přímo firmu VONROC.

Z této záruky jsou vyloučeny následující případy:

- Opravy nebo úpravy tohoto zařízení byly provedeny nebo byly provedeny pokusy o jejich provedení v neautorizovaných servisech;
- Běžné opotřebování;
- Toto zařízení bylo nesprávně použito, nevhodně použito nebo nebyla prováděna jeho správná údržba;
- Byly použity neoriginální náhradní díly.

Výše uvedené představuje jedinou záruku poskytovanou společností, ať už výslovnou nebo předpokládanou. Neexistují žádné další záruky, výslovné ani nebo předpokládané, které přesahují rámec zde uvedeného, včetně předpokládaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro určitý účel. VONROC v žádném případě neodpovídá za jakékoliv náhodné ani následné škody. Opravné prostředky prodejců se omezují výhradně na opravu nebo výměnu nevhovujících jednotek nebo dílů.

Na tomto výrobku a v tomto návodu mohou být prováděny změny. Specifikace mohou být změněny bez dalšího upozornění.



DECLARATION OF CONFORMITY WL507AC - TWIN FLOOD LIGHT 2X 20W

- (EN) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with directive 2011/65/EU of the European parliament and of the council of 8 June on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (DE) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 8. Juni 2011 über die Einschränkung der Anwendung von bestimmten gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Geräten entspricht. den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de conform Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en in overeenstemming is met de volgende standaarden en reguleringen:
- (FR) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants: est conforme à la Directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 concernant la limitation d'usage de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique.
- (ES) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento: se encuentra conforme con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos.
- (IT) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti: è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- (SV) Vi försäkrar under vårt eget ansvar att denna produkt överensstämmer med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning och är i överensstämmelse och enlighet med följande standarder och föreskrifter:
- (DA) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU af 8. juni om begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og overholder og er i overensstemmelse med følgende standarder og regler:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach: jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
- (RO) Declărăm sub responsabilitatea exclusivă că acest produs este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE a Parlamentului și a Consiliului European din 8 iunie privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și în conformitate cu următoarele standarde și reglementări:
- (PT) Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que este produto está em conformidade com a directiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e com a do conselho de 8 de Junho sobre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamento eléctrico e electrónico está em conformidade e de acordo com as seguintes normas e regulamentações:
- (HU) Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvének (2011. június 8.), valamint a következő szabványoknak és jogszabályoknak:
- (CS) Prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že tento výrobek splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU Evropské rady a parlamentu ze dne 8. června, která se týká omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, a splňuje také všechny požadavky následujících norem a předpisů:

EN 60598-1:2015+A1:2018, EN 60598-2-4:2018, EN 60598-2-5:2015, EN 62493:2015, EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 61547:2009, 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Zwolle, 01-09-2022

H.G.F Rosberg
CEO

VONROC • Lingenstraat 6 • 8028 PM Zwolle • The Netherlands



VONROC®
BUILD YOUR FUTURE

©2022 VONROC
WWW.VONROC.COM

2209-06